



Hong Kong AIDS Foundation



Annual Report 年報 2009 - 2010



香港愛滋病基金會
HONG KONG AIDS FOUNDATION



Hong Kong AIDS Foundation



Annual Report 年報
2009 - 2010

Mission Statement	基金會的使命	p3
Message from Patron	贊助人致辭	p4
Foreword by Chairman	主席序言	p5
Remarks by the Chief Executive	總幹事的話	p7
Boards and Committees	董事局及小組委員會	p9
Members of the Executive Board	董事局委員	p10
Members of the Advisory Board	顧問委員會委員	p11
Committees	小組委員會	p12
Executive Secretariat	執行秘書處	p14
Staff List	職員名單	p15
Reports on Work for 2009-2010	基金會2009-2010工作報告	p16
1. Boards and Committees	董事局及小組委員會	p17
2. Education and Training	教育及培訓	p18
3. Service and Support	服務及支援	p22
4. Volunteers Coordination	義工統籌	P24
5. Publicity and Fundraising	宣傳及籌款	P27
6. Work on the Mainland and at the Regional and International Levels	內地項目工作與區域及國際合作 聯繫	P29
Financial Statements and Report of the Auditors	財務及核數師報告	P31
Acknowledgements	鳴謝	P62



Mission Statement 基金會的使命

Hong Kong AIDS Foundation was established in 1991 and is a non-governmental social service organisation. Our mission is to limit the spread of HIV infection in the community and provide support for those affected by HIV/AIDS.

We aim to:

- enhance public awareness of the HIV/AIDS epidemic;
- educate the public in HIV/AIDS;
- provide a range of services needed by people infected with HIV or otherwise affected by HIV/AIDS; and
- promote care and support for people living with HIV/AIDS.

香港愛滋病基金會於1991年成立，是一個非政府社會服務機構。我們的宗旨是遏止愛滋病病毒在本港的蔓延以及為受愛滋病病毒感染或影響的人士提供支援。

我們的目標是：

- 提高市民對愛滋病的關注；
- 教育市民有關愛滋病的知識；
- 為受愛滋病病毒感染或影響的人士提供支援服務；及
- 提倡關懷和支持愛滋病病毒感染/病患者。



Hong Kong AIDS Foundation

Message from Patron 贊助人致辭



曾蔭權
行政長官
香港特別行政區
Donald Tsang
Chief Executive
Hong Kong Special Administrative Region

Preventing the spread of HIV/AIDS epidemic is a major global health priority. An estimated 33 million people are living with HIV/AIDS worldwide. The HIV prevalence in Hong Kong is relatively low, thanks to the positive community response in combating HIV/AIDS and to the care of those infected.

Since its establishment in 1991, the Hong Kong AIDS Foundation has been a forerunner in the fight against AIDS. It actively implements projects on HIV prevention targeting vulnerable groups within our community and launches education campaigns for the general public. It also supports the provision of high quality care and assistance for people with HIV/AIDS.

The Foundation's efforts in this fight go beyond our boundaries. It works with its Mainland counterparts through the Beijing Collaborating Centre, and participates in the work of international bodies including the Joint United Nations Programme on HIV/AIDS and the World Health Organization.

I congratulate the Foundation on its accomplishments over the years, and wish it every success in the years ahead.

(Donald Tsang)
Chief Executive

Hong Kong Special Administrative Region

遏止愛滋病蔓延是全球首要處理的公共衛生工作，全球目前約有3300萬人感染愛滋病毒。香港的愛滋病感染率一向偏低，實有賴社會各界多年來同心協力，積極對抗愛滋病毒傳播，並熱心關懷受感染者。

香港愛滋病基金會自1991年成立以來，一直是對抗愛滋病的先行者。基金會致力向社會上易感染的群體推行愛滋病預防計劃，又舉辦公眾教育活動，宣揚防治愛滋病信息，並為愛滋病患者提供優質醫療服務和適切幫助。

基金會的工作並不局限於香港，既透過北京項目合作辦公室與內地伙伴合作，也積極參與聯合國愛滋病規劃署、世界衛生組織等國際組織工作，為全球對抗愛滋病行動獻出一分力量。

香港愛滋病基金會多年來成績斐然，謹此致賀，並祝願基金會續創佳績。

行政長官



Foreword by Chairman 主席序言



梁智鴻醫生 GBM, GBS, JP

香港愛滋病基金會主席

Dr. the Hon. Leong Che Hung, GBM, GBS, JP

Chairman of Hong Kong AIDS Foundation

The Foundation, established in 1991 and upon completing its work in the year 2009/2010, has been fighting against the AIDS epidemic for almost two decades.

Over the years, the order for the Foundation has been a tall one. Amid a limited amount of resources, we have the objectives of curbing the spread of HIV/AIDS and providing supporting services for those affected by the infection. The obstacles we have been facing are not only immense but many. Thanks to the good effort made by our volunteers, staffs and members as well as the great support given by others in the community including the government, we succeeded in moving our work forward and achieving what we had planned, enabling us to do something for the AIDS cause.

Last year, we continued to implement projects and activities on HIV prevention in the local community and on the mainland and work with others at the regional and international levels.

In the local community, we carried out projects on HIV prevention for populations at higher risk such as men having sex with men and cross-border travellers; ran the AIDS helpline and HIV testing; and provided care and support for people living with HIV/AIDS. At the same time, we launched education and publicity campaigns and activities for the general public in particular young people and involved them in the fight against HIV/AIDS as volunteers. By so doing, we aimed to help Hong Kong, which has seen a steady rise in the number of reported infections in recent years, maintain its low HIV prevalence. With the targets hard to reach and discrimination against HIV/AIDS still rampant, our work was not at all smooth and there were difficulties of various kinds. Despite all this, I am delighted to report that the feedback for our work has been positive and encouraging. Also, staffs, through planning, implementation and evaluation of these projects and activities, have been given valuable opportunities to learn, develop and grow, conducive to continuous improvement in terms of their capability and the quality of our work.

On the mainland and through our Beijing Collaborating Centre, we have been offering capacity building and technical

香港愛滋病基金會於1991年成立。在撰寫2009/2010年度工作報告的這刻，基金會肩負對抗愛滋病這使命已快有二十年的光景了。

這些年來，基金會一直努力履行自己的使命；雖然資源有限，我們仍致力遏止愛滋病的蔓延及為受影響的人士提供支援。在工作的過程中，我們常常面對不同的挑戰，然而在義工、職員和委員，以至社會各界包括政府的支持下，我們很高興能夠完成預定的工作目標，為愛滋病的防治貢獻一點力量。

去年，基金會除繼續在本地和內地推行多項防治計劃和活動，更積極參與區域及國際層面的工作。

在本地社區，基金會為高風險社群包括男男性行為者及過境旅客等推行預防教育；提供愛滋病護助熱線及病毒抗體測試服務；並提倡關懷及支持愛滋病病毒感染/病患者的訊息。同時，我們為市民大眾特別是年青人開展教育及宣傳項目，更培訓他們成為義工，親身參與籌劃活動的過程。藉著這些工作，我們希望協助香港繼續維持低感染率。由於社會上對愛滋病的標籤和歧視仍然嚴重，我們的工作面對不少困難，但令我感到欣喜的是我們的工作仍能取得進展。透過參與各類項目的策劃、執行和評估，同事們也從中得到學習和成長，相信這些經驗一定能提昇他們日後的工作能力。

透過基金會在北京的項目合作辦公室，我們為內地的同工提供能力建設及技術培訓，並為貧困而又受愛滋病影響的人士提供支援。去年，我們與中央黨校合作為其學校提供愛滋病預防教育。過往多年，基金會一直專注於為內地同工提供有關愛滋病知識的培訓和技能的提昇，包括項目策劃、執行及評估等範圍，為他們應付內地防疫工作做好準備，到今天我們已為國家培養了一隊出色的工作者，這一切跨境的工作固然不容易，但能夠為國家的愛滋病防治工作帶來正面而深遠的影響，這實在令人高興。而基金會同事與內地同工所建立的緊密互信關係，將有助於日後基金會跟不同機構的更多合作。我們能夠取得這些成績實有賴捐助者及組織的支持，特別是中國愛滋病防治行動香港委員會及瑪利諾中國服務計劃。



Hong Kong AIDS Foundation

support to AIDS workers and giving assistance to the poor and needy affected by HIV/AIDS. Besides, we started last year to work with the Central Party School to conduct training on HIV prevention for some of their schools. Throughout the years, we have built up a cohort of AIDS workers with the knowledge, skill and experience to plan, implement and evaluate projects on HIV prevention, helping the mainland accelerate its response to HIV/AIDS. While working across the border was not without difficulties, we were glad to learn that it had benefited many and generated tremendous impact. To staffs of the Foundation, the experience was a valuable one and the working relationship forged has paved way for closer and greater collaboration. All this would not have been possible without the kind and generous support of many in the community including our funders such as the Hong Kong Committee for China AIDS Initiative and Maryknoll China Service Project and we are grateful to them.

At the regional and international levels, we have been working with counterparts of other places through involvement and participation in work of organisations like UNAIDS, the Global Fund to Fight AIDS, Tuberculosis and Malaria, World Health Organisation and the AIDS Society for Asia and the Pacific. We took part in regional and international AIDS conferences and hosted satellite meetings and mounted exhibition booths with mainland organisations, facilitating exchange with delegates from all over the world. With the march of AIDS identifying no borders, it is vital for us to join the global fight against the epidemic, reducing its harm done to mankind.

While there are promising signs that HIV/AIDS is in retreat, the World Health Organisation has predicted that the epidemic will remain the leading cause of death worldwide for decades to come. The battle against AIDS has to go on and we must remain vigilant. In the absence of a cure, preventive measures, together with a supportive and caring environment, are the keys.

With much yet to be done, effectiveness of our work is of the essence. To this end, we have to ensure our projects are high impact ones capable of meeting the needs and requirements of our targets. Continuous improvement in the quality of our work and performance of our staffs is a must. Core values such as financial efficiency, transparency, accountability, and good governance are to be upheld. Last but not least, the work of the Foundation has to be able to benefit not only our targets but the public at large, our staffs and other stakeholders.

In the days ahead, the challenges to be met will not be less and we certainly need the continued support of the HKSAR government and others in the community to reverse the tide of HIV/AIDS.

Dr. Leong Che Hung, GBM, GBS, JP
Chairman

一直以來，我們都積極參與區域及國際組織的工作，例如：聯合國愛滋病規劃署、全球基金、世界衛生組織及亞太區愛滋病協會等。我們亦有派員出席區域及國際愛滋病會議，並於會議中與內地機構合辦展台和衛星會議，藉此跟世界各地的與會者交流經驗。愛滋病的傳播無分疆界，區域及國際間的合作絕對有助對抗疫情。

雖然愛滋病疫情稍見舒緩，但世界衛生組織預測未來數十年，愛滋病仍然是全球人類致死原因的首位，這說明對抗愛滋病的戰鬥仍然漫長，我們絕不能鬆懈。在愛滋病未能治癒的情況下，採取預防措施與及支持關懷的態度就成為最有效的防禦方法。

要處理如此繁重的工作，提高效益就十分重要。所以我們要求所推展的項目都能確切應對目標群組的需要；同事的表現和工作素質更要不斷求進；而機構在財政運用都要高度的透明和問責。我們希望基金會能給目標群組、市民大眾、職員及其他持分者帶來最優良及最具效益的工作成果。

面對前面的更多的挑戰，我們盼望能繼續得到香港特別行政區政府和社會各界的支持，與我們一起扭轉疫情的趨勢。

主席
梁智鴻醫生GBM, GBS, JP



Remarks by the Chief Executive 總幹事的話

“Now this is not the end. It is not even the beginning of the end. But it is, perhaps, the end of the beginning.”

Sir Winston Churchill, November 1942

A few days before I started to write this report for 2009/2010, I had an interview with a Chinese radio station from Australia. The first question for me was: “In many places, a phenomenon, coined as ‘AIDS fatigue’, has appeared. To put it simply, people have become less vigilant of AIDS and couldn’t care less as effective medication is now available! Worse still, many from the government and quite a number of donors seem to have the burnout as well, with their awareness of AIDS on the decline. How do you explain the phenomenon?”

This question has been lingering in my mind for some time and I did quite a bit of reflections. Have we all contracted the burnout? Are the enthusiasm and commitment we had still with us? Do our clients remember the threats posed by AIDS and the responsibility to protect their own health by taking preventive measures? Will our donors and governments continue to attach importance to the fight against HIV/AIDS?

In Hong Kong, the work on HIV prevention began in 1985 when we had the first case of AIDS. At that time, the majority of Hong Kong people did not understand HIV/AIDS, not to mention prevention of the infection. At that time, the government departments concerned and the NGOs had put in a lot of resources to raise public understanding and awareness of HIV/AIDS and provide services for people living with HIV/AIDS. While there was misconception and prejudice and discrimination against people living with HIV/AIDS was rampant, the community as a whole did show concern over HIV/AIDS, with the government ready to provide resources, the NGOs determined to work on preventive education and the public eager to learn about HIV/AIDS and ready to remain vigilant. During these days, the work was not easy but we were full of hope and confidence and could feel the wide recognition of our hard work.

A few years ago, Hong Kong’s response to HIV/AIDS started to change, with the government funding a smaller number of areas or targets and the general public as well as the key populations at higher risk lowering their guard. Amid a reduction in resources and the indifference of service targets, we encountered difficulties of various kinds. Thanks to the good effort of our volunteers, members and colleagues who never budged but tackled the challenges head on, we were able to go after our beliefs and dreams. When the majority did not seem to care much about HIV/AIDS, it gave us much encouragement to see there were still those willing to join us or become our volunteers, make donations to support our work or help move our work forward as partners.

In Hong Kong, we have gained the trust of other NGOs and schools, working with them on preventive education for young people inside and outside the school. We have also secured the cooperation of some gay groups and worked with them on sexual health for the

在開始撰寫2009-2010年度報告的前幾天我接受了一個澳洲華語電台的訪問，劈頭的第一個問題就是：在很多的地方都出現了一種名為‘愛滋病疲乏’的現象，簡單來說，就是一般人對愛滋病的預防警覺都似是下降了，甚至覺得染上這個病也沒有甚麼大不了，反正現在就有很好的藥！甚至不少的政府以及捐助人都似有同樣的疲乏，對愛滋病的關注也日漸減退，你如何評價這個現象呢？

這個問題一直在我腦海中徘徊不散，也叫我作了很多反思。真的，我們是否都感染上這個疲乏症？當天曾經有過對這份工作的熱誠和承擔是否還在你我的心頭？我們的服務對象呢？他們是否仍然記得愛滋病的威脅，是否仍然緊記要為自己的健康負責，採取預防措施？我們的捐助入、我們的政府對愛滋病的工作是否依然重視？

1985年香港發現第一個愛滋病個案，而香港的愛滋病防治工作也從此展開，當時絕大部分的香港人都不認識愛滋病，更不用說預防感染了！那個時候，香港的相關政府部門及民間組織都投入大量的資源和心力去提高市民的認識和關注，也致力於為感染/病患者提供所需的幫助。雖然說當時的社會對愛滋病存有不少誤解，對感染/病患者懷有很大的偏見和歧視，但總的來說，社會對愛滋病還是關注的，政府願意提供資助，民間組織致力於不同範疇的防治，而市民也渴望認識愛滋病及願意保持警覺。在這段日子中，工作雖然不容易，但心裡總是滿懷希望和信心，也深深地感到自己的努力是被認同的。

自數年前起，香港對愛滋病的回應開始出現了變化，政府對愛滋病的資助範圍縮窄了，市民以致有關的易感群體也漸漸減低了對愛滋病的預防意識，面對資源的削減和服務對象的冷漠，我們工作的艱難度就不難想像了。要感恩的是，雖然工作一天比一天困難，基金會的上上下下都沒有因此而退縮或猶疑，相反地，我們整個團隊都矢志迎難而上，為我們所共同擁有的信念和夢想而一起努力，更讓我們備受鼓舞的是，在大部份人都不太關心愛滋病工作的時候，仍然有人願意加入我們的行列，或是成為我們的義工、或是給我們捐助、或是成為我們的工作夥伴，為我們出謀劃策。

在香港我們得到其他社會服務機構和學校的信任，跟我們一起開展以校內或校外的年青人為對象的預防教育；也有不同的同志組織和我們合作，共同推展專為男男性接觸者而設的性健康教育活動，我們更得到不少的善長給我們支持，令我們的工作得到所需的資源。在內地我們很榮幸，仍然得到各地同工的厚愛，相繼被邀請為他們舉行各項有關愛滋病防治工作的培訓，更被不同省份的政府或民間組織委任為技術顧問。2009年六月基金會的中國培訓項目同學會在遼寧省的瀋陽市召開了第三屆同學會會議，有大概150名會員參加，這次會議既提供了一個機會讓我們分

MSM population. With the support of some donors, we had the resources to do the work. On the mainland, we were honoured to be invited by counterparts in various places to conduct training on HIV prevention for them and have been appointed as adviser for many local governments and NGOs. In June 2009, the third meeting of the “Alumni Association – China Training Project” was held in Shenyang, with the participation of 150 members and making available a platform for participants to share experience, connect and work together. In the past year, we felt excited to have started our collaboration with the Central Party School and implemented education on HIV prevention in Party schools, increasing their members’ understanding of and commitment to the fight against HIV/AIDS. At the regional and international levels, we continued to serve as member of the Executive Committee of the AIDS Society for Asia and the Pacific and have been appointed Member of the Consultative Group of NGO Delegation to the UNAIDS Programme Coordinating Board and Member of NGO Delegation from Developing Countries of the Global Fund Against AIDS, Tuberculosis and Malaria. We felt highly honoured by these appointments which more importantly, also represented our responsibility to the world as a member of the Global village.

I joined the Foundation in 1994 out of curiosity and with a view to making my own contribution. After 17 years, I have experienced changes. At a young age, I was energetic, confident and simple, with dreams to fulfill. I was ready to work round the clock and anxious to let each one in Hong Kong understand HIV/AIDS and the preventive measures in a short time. It’s like someone in love, with or wanting nobody other than him or her in the beginning. As time goes by, even the greatest love of all will cool down, mellowing to the kind for the nearest. My feelings with the Foundation and HIV/AIDS are similar. Even though I have lost today the thrills of the past, what I have now with the Foundation is the long lasting type of care and love. Who said that only those with thrills would have commitment? In the present era when most people are going after fame and wealth, why is it not more important to have those who uphold their belief through showing their concern continuously but inconspicuously?

In the fight against HIV/AIDS, the road is still a long one like what Sir Winston Churchill said: “Now this is not the end. It is not even the beginning of the end. But it is, perhaps, the end of the beginning”. As we have already taken part in the battle, there is no room for hesitation, not to mention the contraction of “AIDS fatigue” and we have to soldier on. At this point and before concluding my remarks, I hope this piece of reflections will give me the impetus and be shared by all of you.

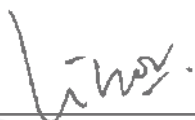
享彼此的工作經驗，也推動了同學間的相互支持和聯系。而在過去一年最令我們興奮的是正式與中央黨校合作，共同在黨校系統內推動愛滋病教育，藉此強化領導幹部對愛滋病工作的認識和承擔。在地區和國際上，除了繼續服務於亞太區愛滋病協會的執行委員會，基金會相繼被委任為聯合國愛滋規劃署非政府機構代表團及全球基金董事局發展中國家非政府代表團的成員，這些委任對我們來說當然是一份榮譽，但更重要的是一份責任，一份身為地球村一個成員對世界的責任。

我是在1994年加入香港愛滋病基金會的，當天選擇投身愛滋病工作既是因為對愛滋病的好奇，也是期望自己能為這個工作獻上自己的一份，十七年過去了，我對工作的投入和承擔也發生了一點點的變化。年青的時候飛揚、自信，當然也帶著單純和夢想，巴不得一天二十四小時都投入在工作中，也恨不得在最短時間內讓每個香港人都認識愛滋病和如何保護自己。就好像所有談戀愛的人一樣，開始的時候滿腦海都只有對方，只盼跟她/他朝夕相對、長相思守，但隨著歲月的流逝，最熱烈的愛情也會平靜下來，由最初那忘乎所以的熱愛轉化為甘醇久遠的親情！我對基金會以及愛滋病工作的感情也是如此，也許今天的我已失去了昔日那熱得叫人融化的激情，但如今的我對基金會及愛滋病工作卻擁有一份如細水長流般的親情。誰說只有滿懷激情才代表投入和承擔？在當今這個著眼於追名逐利的世代中，豈非更需要我們以一份默默的、不張揚的關注和守望來堅持自己的信念嗎？

正如備受尊崇的前英國首相邱吉爾所說的，“現在還不是結束的時候，甚至不是結束的開始，但現在也許可以說是第一個階段的終結。”在對抗愛滋病這場仗上我們還有漫漫長路，既然你我已投身在這場戰役中，就不容我們猶疑，更不容我們患上甚麼愛滋病疲乏症，我們只能一往無前！在撰寫2009至2010年這份年終總結的此刻，我盼望以這份反思為自勉，更盼望以此為你我的相互期許。

連愛珠

總幹事
連愛珠女士

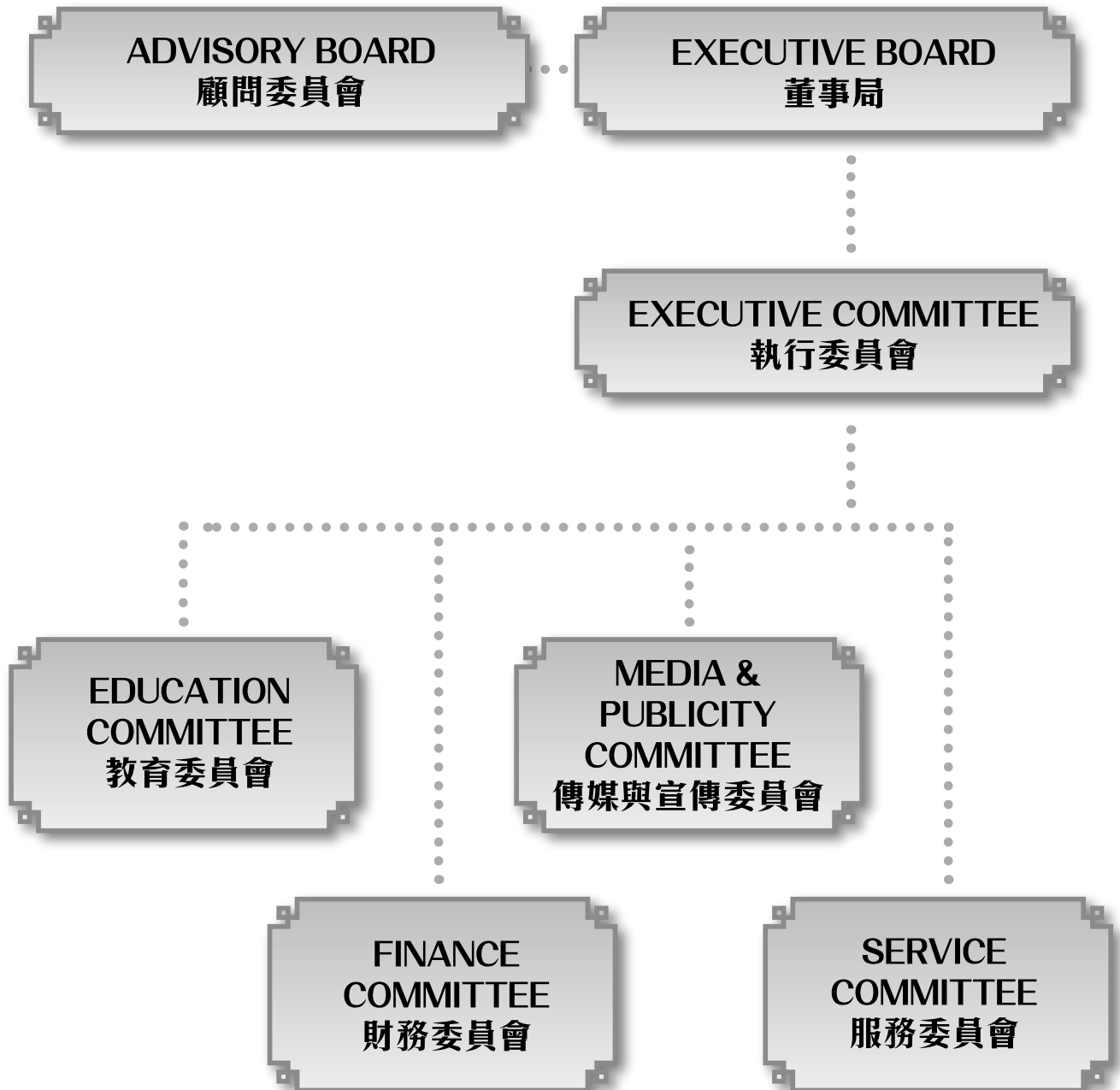


Ms. O C Lin
Chief Executive



Boards and Committees

董事局及小組委員會



Members of the Executive Board

董事局委員 (2009-2011)



CHAIRMAN 主席
Dr. the Hon. Leong Che Hung,
GBM, GBS, JP
梁智鴻醫生



VICE-CHAIRPERSON 副主席
Dr. Alice T. H. W. Chiu, BBS, JP
趙曾學韜博士太平紳士



VICE-CHAIRMAN 副主席
Mr. Roger K. M. Lau
劉坤銘先生



VICE-CHAIRMAN 副主席
Dr. Patrick C. K. Li, BBS
李頌基醫生



HON SECRETARY 義務秘書
Mrs. Kathleen T. Y. Yip, JP
葉賀曾倫太平紳士



HON TREASURER 義務司庫
Mr. Stephen W. T. Liu, JP
廖榮定太平紳士



MEMBER 委員
Mr. Christopher H. T. Chan
陳興泰先生



MEMBER 委員
Mrs. Cheng Chung Yau Ling
鄭鍾幼齡女士



MEMBER 委員
Mr. Ho Sai Chu, GBS, OBE, JP
何世柱太平紳士



MEMBER 委員
Dr. Simon S. M. Kwok, JP
郭少明博士太平紳士



MEMBER 委員
Mrs. Nina Y. B. Lam, MH
林李婉冰女士



MEMBER 委員
Mrs. Peggy Lam, GBS, JP
林貝聿嘉太平紳士
(up to 7/12/2009) (至7/12/2009)



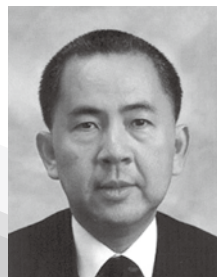
MEMBER 委員
Mr. Keith K. W. Lee
李傑華先生



MEMBER 委員
Professor Lee Shiu Hung, SBS, JP
李紹鴻教授



MEMBER 委員
Dr. Eric K.C. Li, GBS, JP
李家祥博士太平紳士



MEMBER 委員
Mr. David Y. T. Lui
雷賢達先生



MEMBER 委員
Mr. Poon Kai Tik
潘啟迪先生



MEMBER 委員
Miss Nora H. C. Yau, MH, JP
邱可珍太平紳士



MEMBER 委員
Mr. David C. I. Yeung
楊駿業先生

Members of the Advisory Board 顧問委員會委員(2009-2011)

Chairman

Mr. Ho Sai Chu, GBS, OBE, JP

主席

何世柱太平紳士

Members

Mr. Christopher H. T. Chan

Mrs. Cheng Chung Yau Ling

Mr. Chung King Fai, BBS

Dr. Simon S. O. Ip, CBE, DEd, JP

Dr. Leo T. H. Lee, GBM, JP (The late)

Dr. the Hon. David K. P. Li, GBM, GBS, JP

Dr. Eric K. C. Li, GBS, JP

Dr. Liu Lit Mo, MBE, JP

Sir Roger Lobo, CBE, LLD, JP

Mr. David Y. T. Lui

Mr. Poon Kai Tik

Mr. Shum Choi Sang, SBS, JP

Dr. Andrew W. H. Wang

委員

陳興泰先生

鄭鍾幼齡女士

鍾景輝先生

葉錫安博士太平紳士

李東海博士太平紳士(已故)

李國寶議員

李家祥博士太平紳士

廖烈武博士太平紳士

羅保爵士太平紳士

雷賢達先生

潘啟迪先生

岑才生太平紳士

王惟鴻博士



Hong Kong AIDS Foundation Committees

小組委員會(2009-2011)

Executive Committee

Dr. the Hon. Leong Che Hung, GBM, GBS, JP (Chairman)
Dr. Alice T. H. W. Chiu, BBS, JP
Mr. Roger K. M. Lau
Dr. Patrick C. K. Li, BBS
Mr. Stephen W. T. Liu, JP
Mr. Poon Kai Tik
Mrs. Kathleen T. Y. Yip, JP

Finance Committee

Mr. Stephen W. T. Liu, JP (Chairman)
Dr. the Hon. Leong Che Hung, GBM, GBS, JP (Ex-officio Member)
Mrs. Cheng Chung Yau Ling
Mr. Roger K. M. Lau
Mr. Keith K. W. Lee
Dr. Patrick C. K. Li, BBS
Mr. David Y. T. Lui
Mr. Poon Kai Tik
Mrs. Kathleen T. Y. Yip, JP

Education Committee

Miss Nora H. C. Yau, MH, JP (Chairperson)
Dr. the Hon. Leong Che Hung, GBM, GBS, JP (Ex-officio Member)
Mrs. Cheng Chung Yau Ling
Dr. Alice T. H. W. Chiu, BBS, JP
Dr. Fung Cheung Tim
Dr. Billy C. O. Ho
Dr. Jane Lau
Ms. Grace M. Y. Lee
Dr. Patrick C. K. Li, BBS
Mr. David C. I. Yeung
Mrs. Kathleen T. Y. Yip, JP

執行委員會

梁智鴻醫生(主席)
趙曾學韞博士太平紳士
劉坤銘先生
李頌基醫生
廖榮定太平紳士
潘啟迪先生
葉賀曾愉太平紳士

財務委員會

廖榮定太平紳士(主席)
梁智鴻醫生(當然委員)
鄭鍾幼齡女士
劉坤銘先生
李傑華先生
李頌基醫生
雷賢達先生
潘啟迪先生
葉賀曾愉太平紳士

教育委員會

邱可珍太平紳士(主席)
梁智鴻醫生(當然委員)
鄭鍾幼齡女士
趙曾學韞博士太平紳士
馮祥添博士
何志安博士
劉至欣醫生
李明英博士
李頌基醫生
楊駿業先生
葉賀曾愉太平紳士

Hong Kong AIDS Foundation



Service Committee

Dr. Patrick C. K. Li, BBS(Chairman)
Dr. the Hon. Leong Che Hung, GBM, GBS, JP (Ex-officio Member)
Ms. Chan Siu Kuen
Mr. Ben Y. S. Kwong
Dr. Jane Lau
Mr. Lee Ki Cheong
Mr. Won Mau Cheong
Representatives of PLHIV

Media & Publicity Committee

Mr. Poon Kai Tik(Chairman)
Dr. the Hon. Leong Che Hung, GBM, GBS, JP (Ex-officio Member)
Mr. Dominic Cheung
Mr. Quentin Fong

服務委員會

李頌基醫生 (主席)
梁智鴻醫生 (當然委員)
陳小娟女士
鄭耀深先生
劉至欣醫生
李其昌先生
溫茂昌先生
愛滋病病毒感染/ 病患者代表

傳媒與宣傳委員會

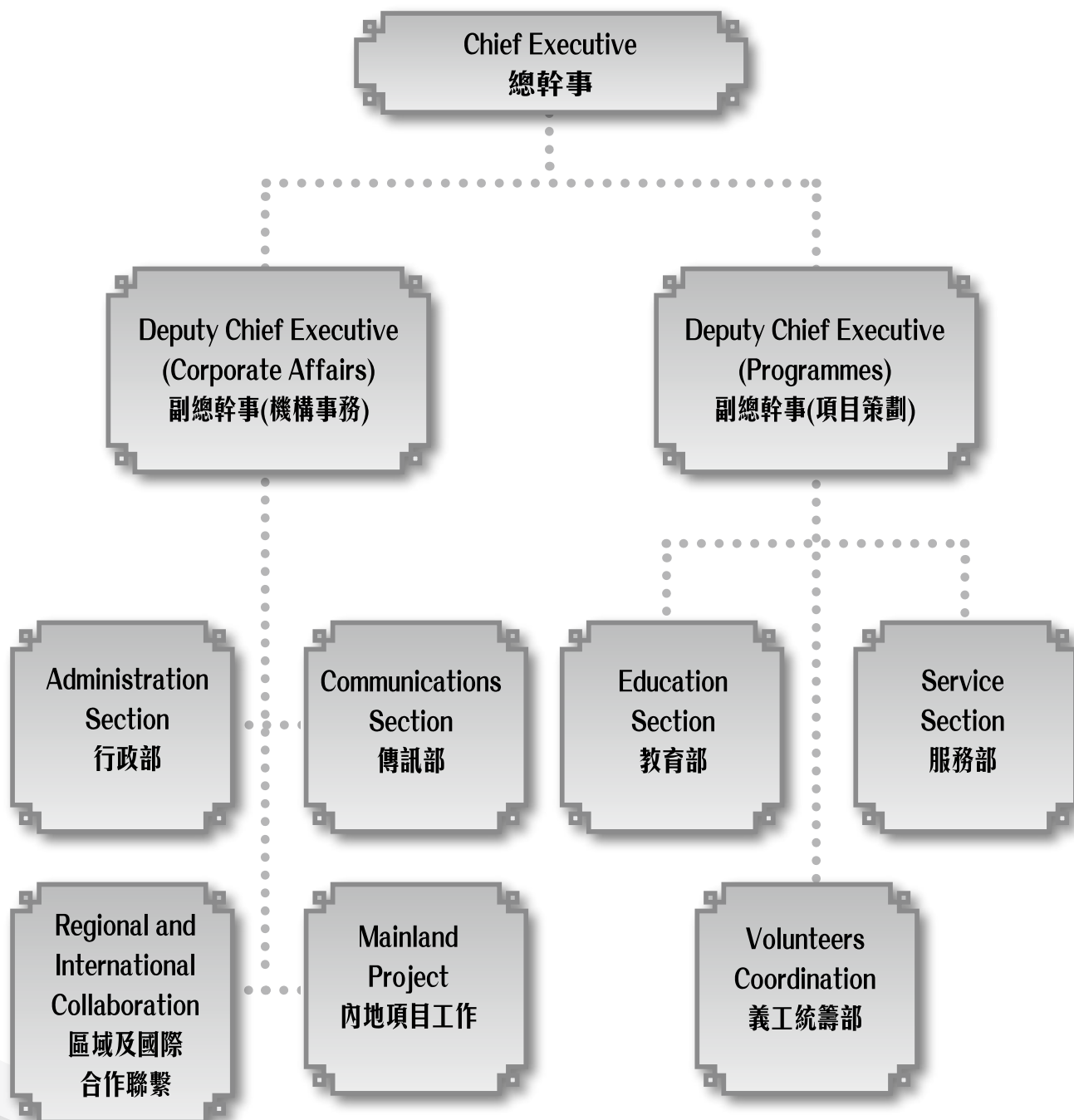
潘啟迪先生 (主席)
梁智鴻醫生 (當然委員)
張可堅先生
方競生先生



Hong Kong AIDS Foundation

Executive Secretariat

執行秘書處





Staff List 職員名單(1/4/2009-31/3/2010)

Chief Executive	:	Ms. O.C. Lin	總幹事	:	連愛珠女士
Deputy Chief Executive(Corporate Affairs)	:	Mr. William Kam	副總幹事(機構事務)	:	金興發先生
Deputy Chief Executive(Programmes)	:	Mr. Brian Wong	副總幹事(項目策劃)	:	王德興先生
Senior Communications Officer	:	Ms. Helen Law	高級傳訊主任	:	羅嘉鸞女士
Senior Project Officer	:	Ms. Alice Chui	高級項目主任	:	徐美珊女士
		(up to 22/10/09)			(至22/10/09)
Senior Project Officer	:	Ms. Josephine Kong	高級項目主任	:	江若雯女士
Senior Project Officer	:	Mr. Barry Lee	高級項目主任	:	李文偉先生
Project Officer	:	Mr. Jason Cheung	項目主任	:	張平先生
Project Officer	:	Ms. Cherry Hui	項目主任	:	許嘉暖女士
Project Officer	:	Mr. Wayne Ko	項目主任	:	高俊傑先生
Project Officer	:	Mr. Johnny Li	項目主任	:	李再興先生
Project Officer	:	Mr. Jimmy Lo	項目主任	:	盧定宇先生
Project Officer	:	Ms. Lucita Ma	項目主任	:	馬凱儀女士
Clerk (Accounts)	:	Ms. Judy Sau	文員(會計)	:	仇玉英女士
Clerk (Administration)	:	Ms. Ida Shiet	文員(行政)	:	薛君慧女士
Project Assistant	:	Ms. Choi Wai Sin	項目助理	:	徐維善女士
Project Assistant	:	Ms. Edith Luk	項目助理	:	陸寶梅女士



**Hong Kong
AIDS Foundation**

基金會工作報告
Reports on Work for
2009 - 2010



Boards and Committees

董事局及小組委員會

The Boards and Committees of the Foundation, with members coming from different walks of life who are all volunteers, are responsible for overseeing the functioning of the Foundation and giving advice and guidance to the Secretariat.

The Executive Board and the Executive Committee, forming the governance structure of the Foundation, have all along been attaching great weight to core values such as transparency and accountability for the purpose of ensuring a high standard of corporate governance. They have regular meetings with the Secretariat to receive reports on progress and the financial position, making sure that the work of the Foundation is in the right direction and that the resources have been properly utilised. Concerning the Advisory Board, its members have been with the Foundation for a long time and they are very ready to give support to the work of the Foundation and the AIDS cause.

As to the Education Committee, the Media and Publicity Committee and the Service Committee, it has been a practice for them to meet and communicate at frequent intervals with the Secretariat, receiving reports and offering their views and suggestions on projects and activities related to education and publicity on HIV prevention and the provision of supporting services for the affected. The Finance Committee, under the Chairmanship of Mr. Stephen W. T. Liu, JP, has been doing a good job, with the financial situation of the Foundation a sound and healthy one.

Apart from meeting with the Secretariat and listening to their reports, members of the Boards and Committees have been taking active participation in activities of the Foundation so as to get a feel of the things in action and show staffs their support and encouragement.

Last but not least, the Boards and Committees, in their exercise of oversight, have not lost sight of the importance of staff development, sustainability of the Foundation's work and succession planning.

All in all, the work of the Foundation in the past years would not have proceeded so smoothly without the tremendous effort of our dedicated and supportive Board and Committee members and we are grateful to them.

基金會董事局及小組委員會的成員均來自社會不同的界別，義務監察基金會的運作及為秘書處提供寶貴的意見和指導。

一直以來，董事局及執行委員會著力以透明度及問責性等核心價值來監督基金會的運作。各委員定期與秘書處舉行會議，聽取工作報告及財政狀況以確保基金會的工作方向正確和資源運用適當。顧問委員會的成員多年來支持基金會的工作，亦願意為我們未來的工作和愛滋病的防治多作貢獻。

教育委員會、傳媒與宣傳委員會及服務委員會的成員會定期與秘書處會面和溝通，聽取工作報告之餘，更就愛滋病預防教育和宣傳及支援服務等方面提出寶貴意見。此外，由廖榮定太平紳士為主席的財務委員會更有出色的表現，讓基金會的財政狀況得以保持穩健。

董事局及小組委員會成員與秘書處舉行定期會議和聽取報告之外，他們亦積極參與基金會舉辦的活動，身體力行去推動愛滋病的防治工作，更給同事帶來支持和鼓勵。

此外，董事局及小組委員會成員對基金會的監察具有前瞻性，既著重同事的發展、同時更為基金會工作的持續性及管理層的繼任安排等做好準備。

總括來說，我們要多謝董事局及小組委員會成員多年來的大力支持，全賴各委員的參與，督促和不斷的鼓勵，基金會的工作才能有今天的成績。



香港愛滋病基金會第十八屆週年大會。

The 18th Annual General Meeting of Hong Kong AIDS Foundation.



Hong Kong AIDS Foundation

Education and Training

教育及培訓

With a strong belief that education is the key to curbing the spread of HIV, the Foundation has all along been very active in organising various AIDS preventive education programmes for the general public, youth, key populations at higher risk to HIV infection and service providers.

General Public

Formed by a group of enthusiastic volunteers from all walks of life, the Promotion and Education Team (PET) continued to organise education booths in various districts to enhance public awareness of HIV and AIDS. Apart from knowledge of HIV transmission and its preventive measures, early HIV testing and care and support for people living with HIV (PLHIV), conducive to establishing a harmonious and inclusive society, were also promoted.



「宣傳及教育隊」於各區舉辦教育活動，藉此提昇公眾對愛滋病的關注，宣傳愛滋病毒抗體測試服務，以及提倡關懷和支持感染者。

Education booths in various districts by the Promotion and Education Team (PET) to enhance AIDS awareness, promote HIV testing and advocate care and support for PLHIV.

Youth

The Foundation is very concerned about the trend that the age of the newly HIV infected has been falling and has placed much importance on AIDS education for youth. With funding given by the Quality Education Fund and Kiehl's, we commenced the "Walk with Love" project in collaboration with

基金會自成立以來，一直努力不懈地舉辦不同類型的愛滋病預防教育活動，因為我們深信教育是遏止愛滋病蔓延重要的一環，而預防教育工作的對象包括市民大眾、青少年、高風險社群，以及服務提供者。

市民大眾

由本會一群來自不同界別及十分熱心的義工組成的「宣傳及教育隊」於去年繼續緊守崗位，定期於各區舉辦街頭教育活動，藉此提昇市民大眾對愛滋病的關注。除向市民大眾講解有關愛滋病的傳播途徑和預防方法外，義工們更積極宣傳本會的愛滋病毒抗體測試服務，鼓勵有需要的人士及早接受測試，並努力提倡關懷和支持感染者，竭力締造一個和諧、共融和彼此接納的社會。

青少年

基金會十分關注愛滋病毒新增感染者有逾趨年輕的現象，亦非常重視青少年的愛滋病預防教育工作。去年，基金會很高興得到優質教育基金及Kiehl's 化妝品有限公司的贊助，於八月開始與五所中學合辦為期一年的「愛·同行」青少年愛滋病及性病預防教育活動，於五所中學成



「愛·同行」——由優質教育基金及Kiehl's贊助的青少年愛滋病及性病預防教育活動，包括由學生親自設計及製作的遊戲、展覽及錄像。

"Love and Reach" — an AIDS and STI preventive education programme, including games, exhibition booths, and videos organised and produced by students, and funded by the Quality Education Fund and Kiehl's.



five secondary schools in August 2009. More than 80 peer educators were recruited and after a series of training related to HIV/AIDS, sexually transmitted illnesses (STI), unplanned pregnancy and video production techniques, they helped educate over 5,000 students in HIV/AIDS, STI and unplanned pregnancy through various interactive activities which could be easily accepted and understood by their peers such as exhibition booths, games and sharing of self-produced videos. The Foundation, in collaboration with various social service organisations and community partners including the Youth Outreach, Christian New Life Association, Caritas Wong Yiu Nam Centre and the Society for the Aid and Rehabilitation of Drug Abusers Au Tau Youth Centre, continued to organise AIDS and STI education workshops and groups for youths in residential institutions with a view to effectively curbing the spread of HIV and STI among youths.

Key Populations at Higher Risk

The Foundation continued to receive a 3-year funding from the AIDS Trust Fund in May 2009 to implement preventive education programmes for the key populations at higher risk to HIV infection including men who have sex with men (MSM) and cross-border travellers, as well as supportive services for PLHIV. In addition to outreach activities, workshops and support groups were organised to provide the participants a platform to explore the physiological, psychological and social

功招募了八十多名朋輩教育員，經過一系列有關愛滋病、性病、意外懷孕及錄像製作等訓練後，藉展覽、遊戲及由朋輩教育員親自創作的錄像分享等多元化和互動的活動，以青少年易接受和明白的手法，向校內逾五千名學生傳達預防愛滋病、性病及意外懷孕正確的知識。此外，基金會亦繼續與友好的合作伙伴，包括協青社、基督教新生協會、明愛黃耀南中心及香港戒毒會凹頭青少年中心等機構合作，為青少年院友舉辦預防愛滋病及性病的工作坊及小組，期望透過不同的合作伙伴的協作，鼓勵青少年建立健康正面的生活態度，以致能更有效地遏止愛滋病及性病於青少年中的傳播。

高風險社群

基金會於2009年5月繼續獲得愛滋病信託基金為期三年的撥款，為男男性行為人士及跨境旅客等較易受愛滋病毒感染的社群舉辦愛滋病預防教育項目，以及為感染者提供支援服務。除外展活動及服務外，我們亦舉辦工作坊及小組等活動，讓參加者能更深入地探討高危行為背後的心理、生理及社會因素，並鼓勵受愛滋病毒感染者及影響的



男同志支援小組。
Mutual support group for MSM.



於桑拿浴室為男同志提供外展測試服務。
Outreach VCT service for the MSM community at the gay saunas.



「旅途愉快、出入平安」—— 跨境旅客愛滋病預防教育活動。
“Set out happy, Go home healthy” — AIDS education programme for cross-border travellers.



“A Beautiful Mess” —— 透過與同志組織「大同」合作的網劇向同志社群宣揚性健康及預防愛滋病的訊息。

“A Beautiful Mess” — an online drama in collaboration with Gay Harmony to promote sexual health and AIDS prevention among the MSM community.

high-risk behaviours. We also encouraged the participation of PLHIV and the affected communities in the implementation of AIDS education programmes so as to enhance their knowledge and skills in protecting themselves and others, reduce their high risk behaviours, curb the spread of HIV and help maintain Hong Kong's low HIV prevalence.

Service Providers

In the past year, we went on to adopt the “Train-the-Trainers” approach and conducted training workshops for social service providers including staff of the Correctional Services Department, various social service organisations and scout leaders, mobilising them as our partners in the fight against AIDS and making the impact of our education programmes sustainable.

Looking ahead, it is necessary for us to maintain the good partnership with the Government, commercial sector, various social service organisations, as well as the communities affected by HIV/AIDS, organise innovative and effective AIDS preventive education programmes and provide tailor-made services for those in need.

社群一起積極參與預防教育工作，藉此強化他們保護自己及他人的意識和技巧，避免或減少發生高風險行為，以遏止愛滋病的蔓延，保持香港的愛滋病感染率在一個較低水平。

服務提供者

在過去一年，我們為不同範疇工作的服務提供者，包括懲教署職員、社會服務機構的前線員工、童軍領袖等提供訓練，以「培訓訓練員」的手法發揮協同效應，與不同的合作伙伴一起攜手對抗愛滋病，讓預防教育更有效及持續性。

展望將來，我們會繼續積極與政府、商界，以及不同的社會服務機構和受愛滋病毒病毒感染及影響的社群保持良好的伙伴關係，為有需要的人士舉辦有創意及有成效的預防教育活動，及提供適切的服務。



Statistics on services 服務統計數字 (1/4/2009-31/3/2010)

I. The following projects were funded by the AIDS Trust Fund 以下項目由愛滋病信託基金資助



1. “Man-d Project” - Sexual health programme for MSM

「Man-d大行動」- 男男性行為者性健康計劃

- * Man-d Helpline Man-d 熱線
 - ◆ No. of calls 來電數目：1,083
- * No. of VCT for MSM 測試服務人數：819
- * No. of outreach visits 外展次數：157
 - ◆ No. of contacts 接觸人數：1,562
- * No. of groups 小組數目：12
 - ◆ No. of participants 參與人數：82
- * No. of workshops 工作坊數目：38
 - ◆ No. of participants 參與人數：1,273
- * No. of contacts through the Man-d and MSM websites 網上接觸人數：3,629



2. “Set out happy, Go home healthy” – Preventive education programme for cross-border travellers

「旅途愉快、出入平安」- 過境旅客愛滋病預防教育計劃

- ◆ No. of participants of health education talks 健康教育講座參與人數：730
- ◆ No. of contacts through outreach visits 外展接觸人數：24,605
- ◆ No. of education materials distributed 教育宣傳品派發數量：38,450



3. “Voluntary Testing and Counselling Service” – Preventive education programme for general public

「自願測試及輔導服務」- 公眾人士愛滋病預防教育計劃

- * AIDS Helpline 護助熱線
 - ◆ No. of calls 來電數目：4,017
- * Online AIDS Mailbox 網上愛滋病信箱
 - ◆ No. of enquires 查詢數目：976
- * HIV Testing Service 愛滋病毒抗體測試服務
 - ◆ No. of service users 服務使用者數目：838



4. “Project Empowerment” – Supportive services for people living with HIV (PLHIV)

「感染者增權計劃」- 愛滋病感染者支援服務

- * Counselling service 輔導服務
 - ◆ No. of cases 個案數目：112
- * PLHIV support group 感染者互助小組
 - ◆ No. of participants 參加人數：92
- * PLHIV empowerment volunteer service 感染者增權義工服務
 - ◆ No. of PLHIV volunteers 感染者義工人數：18



II. The following project was funded by Kiehl's 以下項目由Kiehl's資助

“Love yourself, you have say!” – School AIDS education programme

「愛自己，你有say!」- 學校愛滋病教育計劃

- * No. of talks/workshops 講座/工作坊數目：21
- ◆ No. of participants 參與人數：3,341



III. The following project was funded by the Quality Education Fund (1/8/2009-31/7/2010) 以下項目由優質教育基金資助 (1/8/2009-31/7/2010)

“Walk with Love” – AIDS preventive education programme for youth

「愛·同行」- 青少年愛滋病預防教育計劃

- * No. of talks for students 學生講座數目：48
 - ◆ No. of participants 參與人數：1,820
- * No. of groups for students 學生小組數目：5
 - ◆ No. of participants 參與人數：81
- * No. of school educational and exhibition booths 學校教育展覽活動次數：17
 - ◆ No. of contacts 接觸人數：1,604
- * No. of workshops for teachers 教師工作坊數目：4
 - ◆ No. of participants 參與人數：58
- * No. of workshops for parents 家長工作坊數目：5
 - ◆ No. of participants 參與人數：131



Hong Kong AIDS Foundation

Service and Support 服務及支援

The Foundation provides a wide range of services for the general public, key populations at higher risk to HIV infection and people living with HIV (PLHIV). We also advocate a caring and supportive community for PLHIV.

AIDS Helpline, Online AIDS Mailbox and VCT Services

During the year 2009/2010, we received a total of 2,934 calls from the general public through the AIDS Helpline and 976 enquiries through the online AIDS Mailbox. With funding from the AIDS Trust Fund (ATF), the Foundation launched a Man-d Helpline for men who have sex with men (MSM) in May 2009, receiving a total of 1,083 enquiries in the past year. Both the Helpline and Mailbox services, providing a convenient and confidential platform for answering enquiries about HIV/AIDS and sexual health, were well received. Free, anonymous and confidential voluntary counselling and testing (VCT) service, with pre and post test counselling, was provided for those in need after a preliminary risk assessment conducted by our professionally trained staff and volunteers.

To respond to the increasing number of HIV infections among the MSM community in recent years, we actively collaborated with the gay organisations and saunas to offer testing service to their members or patrons, so as to scale up the HIV testing service and coverage among the MSM community. With funding support by ATF, we, apart from HIV testing, also provided syphilis and hepatitis B rapid tests for the MSM community, with a view to enhancing their sexual health awareness and conducive to curbing the spread of sexually transmitted illnesses and HIV.

Last year, we provided the VCT service for a total of 1,657 users (both for the general public and the MSM community). Appropriate supportive services and referrals were also provided for those whose test results were confirmed to be positive, so as to minimise the negative impacts HIV infection might have on their daily lives.

基金會為公眾、高風險社群及愛滋病毒感染者等不同社群提供全面的服務，並提倡關懷及支持感染者。

護助熱線，網上愛滋病信箱及測試服務

2009-2010年度，透過「護助熱線」及「網上愛滋病信箱」，基金會共接獲公眾人士2,934個電話查詢及976個網上查詢。另一方面，本會於2009年5月獲愛滋病信託基金的資助，增設專為男男性行為者提供服務的「Man-d熱線」，該熱線於過去一年共接獲1,083個電話查詢。本會上述熱線及網上信箱服務為有需要人士提供一個既方便又保密的平台解答有關愛滋病及性健康的問題，而經過初步的風險評估後，我們受過專業訓練的職員及義工會為有需要的人士提供志願、免費、不記名及保密的愛滋病毒抗體測試服務，以及測試前和測試後的輔導服務。

為回應近年男男性行為人士新增感染愛滋病的個案有上升的趨勢，本會積極與同志組織及桑拿合作，為他們的會員或顧客提供愛滋病毒抗體測試服務，從而加強專為男男性行為人士提供的愛滋病毒抗體測試服務，提昇測試的覆蓋率。此外，本會亦獲愛滋病信託基金的資助，為男男性行為人士提供梅毒及乙型肝炎快速測試，藉此提昇他們對性健康的關注，以遏止性病及愛滋病的蔓延。

去年，本會共為1,657名服務使用者提供測試服務（包括公眾人士及男男性行為人士）。若測試結果確定是陽性，我們會為感染者提供各種支援及轉介服務，以減低因感染愛滋病毒而對日常生活所帶來的負面影響。



透過「愛滋病護助熱線」及「網上愛滋病信箱」解答市民大眾有關愛滋病的查詢，並提供免費、自願、不記名及保密的「愛滋病毒抗體測試」服務。

The Foundation's AIDS helpline and Online AIDS Mailbox, setting up to answer enquiries about HIV and AIDS and provide a free, voluntary, anonymous and confidential HIV testing service.



Supportive Services for PLHIV

Medical treatment, drug adherence, employment, disclosure of HIV status, relationship issues, self-image and emotional support are some of the major issues PLHIV have to face. To empower PLHIV to cope with the various issues mentioned above, the Foundation, apart from individual counselling and buddy services, also conducted capacity building workshops and mutual support groups for PLHIV. Social and recreational activities were organised for PLHIV to increase their mutual bonding. PLHIV would also be encouraged to participate in our PLHIV volunteer empowerment training programme so as to train and equip them to work with our staff and volunteers to implement various AIDS preventive education programmes for the general public and the key populations at higher risk to HIV infection, as well as to help provide supportive services for other PLHIV.

Care and Support for PLHIV

To engender the development of a caring and supportive environment for PLHIV, we arranged PLHIV to talk to the media and organised "Personal Testimony" PLHIV sharing forums, giving the participants an opportunity to have a direct dialogue with PLHIV and enhancing their understanding of AIDS and the various issues faced by PLHIV. It also helped eliminate stigma and discrimination against PLHIV. To encourage PLHIV to express their views on matters affecting their well being, we submitted to the Government in March this year views and comments we had collected from PLHIV regarding the public consultation on "Sharing Electronic Patient Record".



感染者互助小組。
PLHIV Support Group.

時間：晚上7時30分至9時30分（一連四個星期的晚上）
形式：約6至8人的小組分享
內容：自我了解、人際關係、親密關係、對同性的慾望、及同志感情生活等
費用全免
報名及查詢：請聯絡你的護士或社工。
或直接致電本書2560-8528
與李先生(Barry) 或 盧先生(Jimmy) 聯絡。



為感染者提供的支援服務

愛滋病的藥物治療、服用藥物的依從性、就業、是否或如何向他人透露病情、與伴侶的關係、自我形象及情緒支援等都是感染愛滋病毒的人士需面對的問題。為提升感染者處理上述問題的能力，基金會為他們提供及舉辦各類型的服務和活動，例如個人輔導、朋輩服務、能力建設工作坊及互助小組等，透過不同的活動增進他們彼此間的友誼及支援。此外，我們亦會為感染者舉辦增權義工訓練，積極鼓勵及裝備他們與基金會的職員和義工一起為公眾及高風險社群舉辦愛滋病預防教育活動，以及為其他感染者提供支援服務。

提倡關懷及支持感染者

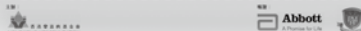
為推動建立一個關懷及支持感染者的社會環境，基金會會定期安排感染者接受傳媒的採訪，並舉辦「現身說法」感染者分享會，讓參加者有機會與感染者直接對話，藉此對愛滋病及這病對感染者的影響有更深入的認識和了解，減少對感染者的標籤和歧視。另一方面，本會亦於2010年3月就有關「電子病歷共享」的公眾諮詢向政府提交感染者的意見，藉此鼓勵感染者就一些與他們息息相關的議題積極表達他們的意見。



有關治療愛滋病及抗病毒藥物 (HAART) 的最新資訊

- 甚麼是最好的時候開始服用抗病毒藥物？
- 早期啟動用藥是否對免疫力提升較有好處？
- 現時最新的抗病毒藥物的研究及療效如何？
- 對愛滋病的根治還有多近？

日期：15/3/2010 (一)
時間：晚上7時30分至9時30分
題目：有關治療愛滋病及抗病毒藥物(HAART)的最新資訊
講者：瑪嘉烈醫院特別內科 - 曾德賢醫生
費用：全免
報名及查詢：請致電2560-8528與李先生(Barry)或盧先生(Jimmy)聯絡



感染者賦權工作坊。
Capacity building workshop for PLHIV.



Hong Kong AIDS Foundation

Volunteers Coordination

義工統籌

Since its establishment in 1991, the Foundation has recruited quite a large number of volunteers to join us in the fight against AIDS. Without the fervent support of our volunteers, the Foundation would not have been able to make contribution to the work of AIDS prevention and treatment both in Hong Kong and on the mainland.

Volunteers Recruitment and Training

In the year 2009/2010, we have recruited and trained 75 new volunteers to help implement various AIDS education programmes and supportive services. To enhance our volunteers' confidence and capacity in the implementation of the various programmes and services, advanced volunteer training related to different services, was organised for those who had completed the basic training, such as the AIDS Helpline, Online AIDS Mailbox and HIV testing services for the general public, AIDS education programmes for the key populations at higher risk to HIV infection (including men who have sex with men, cross-border travellers and youth-at-risk) and supportive services for people living with HIV (PLHIV). In the past year, we organised a visit to the AIDS Institute of Li Ka Shing Faculty of Medicine, University of Hong Kong and a MC skills training workshop so as to give our volunteers the opportunities to learn about the recent developments related to AIDS research and to enhance their confidence and skills in organising AIDS education programmes. Staffs of the Foundation provided on-site guidance and support to our volunteers so as to ensure the quality of our services. We also made good use of the internet (including the launch of the volunteers website and the Foundation's facebook) to give our volunteers a more convenient access to information on the Foundation.



定期招募及培訓義工，讓更多有心人與我們一起攜手對抗愛滋病。
Regular recruitment and training of new volunteers to join our fight against AIDS.

自基金會於1991年成立以來，已有不少熱心人士加入我們的義工行列，共同為遏止愛滋病蔓延而努力。只因有來自不同界別的義工的無私付出，基金會才能在香港、以致內地的愛滋病防治工作盡上一分力。

義工招募及培訓

2009/2010年度，基金會共招募及培訓了75名新義工，讓更多有心人能參加愛滋病的防治工作。為提昇義工推行各項服務時的信心及能力，基金會亦會定期為已完成基礎訓練的義工舉辦進階訓練，包括以市民大眾為對象的「愛滋病護助熱線」、「網上愛滋病信箱」、「愛滋病毒抗體測試」；以高風險社群(包括男男性行為人士、跨境旅客及高危青少年)為對象的愛滋病預防教育活動；以及為愛滋病毒感染者/病患者提供的支援服務。過去一年，我們亦安排義工參觀香港大學李嘉誠愛滋病研究所，並舉辦司儀技巧訓練班，讓義工們認識有關愛滋病研究的最新進展，以及提昇他們舉辦活動時的信心及能力。而在義工參與服務期間，基金會的職員亦會與他們定期評估服務的質素及提供適當的支援，務求為服務使用者提供優質的服務。另一方面，基金會亦於去年為義工增設網上的平台（包括義工網頁及基金會facebook），讓他們可更方便地知悉有關基金會的資訊。



司儀技巧訓練班。MC skills training workshop.



2009年10月設立的義工網頁。Launch of the Volunteers Website in October 2009.



參觀香港大學李嘉誠醫學院愛滋病研究所。
Visit to the AIDS Institute of Li Ka Shing Faculty of Medicine, University of Hong Kong.

Healthy Young Ambassadors

Peer education is an effective approach for AIDS preventive education. Since the launch of the first Healthy Young Ambassadors (HYA) training scheme in 1992, we have already recruited and trained more than 300 university students to be our HYAs. Although the HYA training scheme was suspended last year due to the outbreak of H1N1, yet our HYAs had nevertheless formed a Core Group and continued to actively encourage young people to establish a healthy and responsible attitude, conducive to curbing the spread of HIV in the community.



健康青年大使為中學生舉行愛滋病教育講座，積極宣揚健康及負責任的生活態度。

HYAs promoting a healthy and responsible living style through AIDS education workshops for secondary school students.

Promotion and Education Team

Established in 1998, the Promotion and Education Team (PET) has members coming from all walks of life and during the past year, they actively and regularly organised various community education programmes in different districts so as to enhance public awareness of HIV/AIDS and to promote care and support for PLHIV, with a view to establishing a harmonious and inclusive society.

「健康青年大使」

朋輩教育是推動愛滋病預防教育的有效方法，而自1992年舉辦第一屆「健康青年大使」訓練計劃以來，基金會已招募及培訓了逾300名就讀於各大專院校的健康青年大使。雖然因為人類豬型流感的爆發，基金會於去年暫停舉辦「健康青年大使」訓練計劃，但我們的健康青年大使並沒有忘記他們的使命，並於去年九月成立了健康青年大使核心小組，繼續積極地向青年朋輩宣揚健康及負責任的生活態度，以遏止愛滋病的蔓延。

「宣傳及教育隊」

「宣傳及教育隊」於1998年成立，來自社會不同界別的成員於去年積極地及定期地於各區舉辦街頭教育活動，提昇市民大眾對愛滋病的關注，及藉不同類型的活動提倡市民大眾關懷和支持感染者，藉此建立一個和諧共融的社會。



義工們積極參與世界愛滋病日活動。

Active participation in the World AIDS Day activities by our volunteers.

Volunteer Awards Ceremony 2010

Without the selfless contributions and active participation of the volunteers, the Foundation would not have been able to organise and provide a variety of AIDS education programmes and supportive services for the community. With this in mind, and to thank our volunteers for their enthusiastic support over the years, the Foundation organised the "Volunteer Awards Ceremony 2010" at the Hong Kong Harbourview on 25 April 2010. More than 100 volunteers and their friends, Board and Committee members, and staffs of the Foundation attended the event. Apart from lunch buffet, games and lucky draws, we also shared with our volunteers and guests some of our upcoming volunteer activities. Numerous awards, including those related to outstanding performance and recognition of long service by our enthusiastic volunteers, were presented at the ceremony.

義工嘉許禮2010

基金會於2010年4月25日假座香港灣景國際酒店舉辦「義工嘉許禮2010」，當日共有逾100位義工及其親友、董事局及各委員會成員，以及基金會職員參加。除自助午餐、遊戲及抽獎外，我們亦於嘉許禮中加插義工活動巡禮的環節，向大家介紹義工服務的最新動向，更頒發了多個獎項，包括「傑出表現義工獎」、「積極參與健康青年大使獎」、「十年服務獎」和「十五年服務獎」，以答謝多年來為基金會盡心盡力的義工，表揚他們的貢獻。



義工嘉許禮2010。 Volunteer Awards Ceremony 2010.

得獎名單 2010 Award Winning List

傑出表現義工獎 Outstanding Volunteers

蔡蓉蓉女士 Ms. CHOI Yun Yun, Jean
 鄺耀深先生 Mr. KWONG Yiu Sum, Ben
 羅雅詩女士 Ms. LO Nga Sze, Jacqueline
 陸子傑先生 Mr. LOOK Tse Kit, Joseph
 莫德惠先生 Mr. MOK Tak Wai
 吳國寶先生 Mr. NG Kwok Bo, Kelvin
 黃綽綸先生 Mr. WONG Cheuk Lun, Kelvin
 黃潤亨先生 Mr. WONG Yun Hang, Cody
 游光開先生 Mr. YAU Kwong Hoi, Andy
 「愛展大使」團隊 Care Reach Ambassadors

方偉業先生 Mr. FONG Wai Yip, Anthony
 黎浩成先生 Mr. LAI Ho Shing
 盧婉雯女士 Ms. LO Yuen Man, Fanny
 麥國風先生 Mr. MAK Kwok Fung, Michael
 吳志強先生 Mr. NG Chi Keung, Ben
 鄧耀光先生 Mr. TANG Yiu Kwong, Francis
 黃嫻詩女士 Ms. WONG Ping Sze, Pency
 溫志華先生 Mr. WUN Chi Wah
 戎曉明先生 Mr. YUNG Hiu Ming, Billy

積極參與健康青年大使獎 Outstanding Healthy Young Ambassadors (HYA)

張志堅先生 Mr. CHEUNG Chi Kin, Sam
 李潔瀛女士 Ms. LI Kit Lim, Kit
 譚燕君女士 Ms. TAM Yin Kwan, Doris

許秀芬女士 Ms. HOI Sao Fan, Fan
 鮑廣駿先生 Mr. POW Michael

十年健康青年大使服務獎 HYA for 10 Years

朱芷明女士 Ms. CHU Tsz Ming
 鮑廣駿先生 Mr. POW Michael

盧婉雯女士 Ms. LO Yuen Man, Fanny
 蘇家駿先生 Mr. SO Ka Chun, Edward

十年服務獎 10 Years of Service

陳偉能先生 Mr. CHAN Wai Nang, Alex

十五年服務獎 15 Years of Service

鄺耀深先生 Mr. KWONG Yiu Sum, Ben

Publicity and Fundraising 宣傳及籌款



Publicity

Newsletter-In Touch

In order to strengthen the ties with members, volunteers and others in the community, the Foundation published newsletter “In Touch” quarterly. Apart from reporting up-to-date information on HIV and promoting the recent development of the Foundation, “In Touch” invited staffs to share their experience and feelings with readers. The newsletter, other than uploading on the Foundation’s website, was sent to libraries, secondary schools, universities, government clinics and health centres including methadone clinics, hospitals, AIDS service organisations, youth centres, outreach agencies, district offices of the Home Affairs Department and the media.

World AIDS Campaign

The theme for the Foundation’s World AIDS Campaign 2009 was “Positive Lives”, aiming to raise public awareness towards AIDS and promote care and support for people living with HIV(PLHIV). The Foundation published a book titled “Positive Lives” and it was written by an AIDS patient talking about his and 7 other PLHIV’s stories. A book launching ceremony and an exhibition were held on 29 November, 2009 at Olympics City. Through the publication of “Positive Lives”, the Foundation hoped that people would have a thorough understanding of HIV/AIDS, thus putting aside our prejudice and building a harmonious environment for PLHIV.

In order to enhance public awareness of HIV/AIDS, the Foundation’s staffs and volunteers gave away red ribbons and sold Nisbears at different districts on 1 December.



「我與愛同行」新書發佈會。
“Positive Lives” book launching ceremony.

宣傳

會訊「觸覺」

為了加強基金會與本會會員、義工及社會各界人士的聯繫，本會每年均出版三期會訊「觸覺」。「觸覺」除了探討愛滋病的最新資訊和報導基金會最新的動態外，亦透過同事分享其工作經驗和心聲，讓讀者進一步了解本會的工作。每期出版的「觸覺」除上載於本會網頁，亦會寄送至多個團體，包括各圖書館、中學、大專院校、政府診所、健康中心、美沙酮診所、愛滋病服務機構、青少年中心、外展機構、政務署分區辦事處及傳媒機構等。



2009-10年度出版了三份觸覺。
3 editions of In Touch published in 2009-10.

全球同抗愛滋病運動

於2009年，基金會以「與愛同行」作為全球同抗愛滋病運動的主題，旨在喚起市民大眾對愛滋病的關注、提倡共融關愛、與愛滋病毒感染者/病患者相伴同行的訊息。本會特別編製了「我與愛同行」一書，由一位病患者親自撰寫他自己和其他7位病友與愛滋病同行的故事，並於11月29日假奧海城舉行《我與愛同行》新書發佈會及展覽，希望透過此書令更多人對愛滋病患者有更深入的了解，從而減低因誤解所造成歧視，並進一步建立接納共融的關係。

基金會的同事和義工於12月1日「世界愛滋病日」在港九多個地點向途人派送紅絲帶和義賣「愛之小熊」，藉此提高市民對愛滋病的關注。

Media

The Foundation has been maintaining a close relationship with the media. Through interviews and feature articles, we publicised the Foundation's work, expressed our views on the problem of HIV from the social, economic aspects, as well as disseminated messages on HIV.

Fundraising

China AIDS Initiative (CAI)

Dr C.H. Leong, the Co-chairman of the Hong Kong Committee for China AIDS Initiatives and other committee members went to Qingshui County, Gansu from 11 to 13 March 2010 to attend the opening ceremony for the health clinic in Jin Ji Zhen which was funded by the Hong Kong Committee for CAI. They also paid visits to families affected by HIV/AIDS. On 26 March, 2010, the Committee held a fundraising dinner at Grand Hyatt Hong Kong. With the support of different sectors in the community, the fundraising dinner was able to raise a considerable amount for supporting projects on HIV prevention in the mainland.



委員在金集鎮探訪愛滋病患者及受影響家庭。
Visit to families affected by HIV/AIDS in Gansu.

媒體

基金會致力與各大傳媒機構保持良好的關係,並不時透過訪問、專題報導,宣傳基金會的工作,表達本會就愛滋病與社會、經濟等議題上的立場及傳遞有關愛滋病的最新資訊。

籌款

中國愛滋病防治行動

中國愛滋病防治行動香港委員會聯席主席梁智鴻醫生及其他成員於3月11日至13日前往甘肅清水縣,參與由委員會資助興建的金集鎮中心衛生院新住院樓落成典禮,並探訪當地受愛滋病影響的家庭。其後,委員會於3月26日在香港君悅酒店舉行慈善籌款晚會,得到社會各界人士鼎力支持,所籌得的經費將用於支持基金會的內地工作。

賣旗日

基金會於8月15日在港島區舉行賣旗籌款,得到一班義工熱心的幫助,成功為本會籌措經費,用以推行本地的愛滋病預防教育及支援服務。



基金會賣旗日得到一班熱心義工們的幫助。
Support of the Foundation's Flag Day by volunteers.

Flag Day

The Foundation organised a Flag Day on 15 August, 2010 on Hong Kong Island. Thanks to the support of our enthusiastic volunteers, the Flag Day succeeded in raising a substantial amount for implementing education on AIDS prevention in Hong Kong and providing service for those affected.



Work on the Mainland and at the Regional and International Levels 內地項目工作與區域及國際合作聯繫

The march of AIDS has no borders. To curb the spread of the infection, there is a need for us to work with others elsewhere. As a result, we, with funding support from the Maryknoll China Service Project and the Hong Kong Committee for China AIDS Initiative, have been collaborating with counterparts across the border since the mid-1990s. At the same time, we have been taking part in the work of regional and international organisations.

Last year, we continued to provide capacity building and technical support for mainland AIDS workers and offer help to people living with HIV(PLHIV) and affected by poverty. Training programmes, both comprehensive and intensive ones, were launched in Hong Kong and on the mainland. Knowledge of HIV/AIDS, planning, implementation and evaluation of projects on HIV prevention, VCT skills, care and support for PLHIV, proposal writing and management of AIDS service organisations were some of the topics covered. The participants, working on HIV/AIDS, came from organisations like centres for disease control and NGOs and from places such as Beijing, Gansu, Guangdong, Guangxi, Hainan, Hubei, Hunan, Inner Mongolia, Liaoning, Qinghai, Shangdong and Yunnan. Altogether, more than 2,000 participants joined the training programmes. In June last year, we started to work with the Central Party School to implement education on HIV prevention in some of their schools. Also, technical support was given to 14 AIDS service organisations in Hubei and Yunnan. In Shenyang, we offered help to the Shenyang Firebug Workshop which had been running a halfway home for PLHIV and their families coming from different parts of Liaoning province to Shenyang for medical treatment. It was encouraging to know that the feedback received for our work had been highly positive. At the 1st Award Ceremony of Outstanding Contributions for International Cooperation on AIDS Prevention and Control in China held in November 2009 in Shanghai, Ms. O.C. Lin, Chief Executive of the Foundation and the only Hong Kong recipient, was given an award by Dr. Chen Zhu, Minister of Health, together with four other people from UK, US and Germany for their outstanding contribution to the fight against HIV/AIDS in China.

愛滋病的蔓延無分疆界，我們相信只有各地齊心協力才能克服愛滋病帶來的挑戰。得到瑪利諾中國服務計劃及中國愛滋病防治行動香港委員會支持，基金會自1990年代中期已經開展與內地的合作。同時，我們積極參與區域和國際組織機構的工作。

去年，我們繼續為內地的同工提供能力提昇及技術培訓，並為受愛滋病影響而又貧困的人士提供支援。這些既全面又密集的培訓班在香港和內地均有舉辦，內容包括愛滋病知識、預防教育項目策劃、執行和評核、自願檢測諮詢技巧、感染/病患者照顧支援、撰寫計劃書及愛滋病服務機構管理等。學員都是參與愛滋病工作的疾病預防控制中心或非政府服務機構同工，他們分別來自北京、甘肅、廣東、廣西、河南、湖北、湖南、內蒙、遼寧、青海、山東及雲南等地區，合共有2,000多人。去年六月，基金會開始與中央黨校合作，在某些省級黨校舉辦愛滋病預防教育培訓班。此外，我們為湖北和雲南的14間愛滋病服務機構提供技術支援；又協助瀋陽螢火蟲工作組開辦一所中途宿舍，為來自遼寧省不同地區的感染/病患者到瀋陽就診時提供暫時性的住宿。我們很高興基金會在內地的工作得到十分正面的評價。2009年11月在上海舉行的首屆中國艾滋病防治國際合作突出貢獻頒獎典禮上，基金會的總幹事連愛珠女士作為香港唯一的得獎人，與另外4名來自英國、美國和德國的得獎者，從國家衛生部部長陳竺博士手上接過表揚他們在內地愛滋病防治工作上有特出表現的殊榮。



為省級黨校舉辦培訓班。
Training course for Central Party School.



Hong Kong AIDS Foundation

At the regional and international levels, we have been working with those from other places through involvement and participation in work of organisations like UNAIDS, the Global Fund to Fight AIDS, Tuberculosis and Malaria (GFATM), World Health Organisation and the AIDS Society for Asia and the Pacific. In fact, Ms. O.C. Lin, Chief Executive of the Foundation, has been member of the Executive Committee of the AIDS Society for Asia and the Pacific, member of the Consultative Group of NGO Delegation to the UNAIDS Programme Coordinating Board and member of NGO Delegation from Developing Countries, GFATM.

Working on the mainland and at the regional and international levels has been a valuable experience but more importantly, it has enabled us to help our motherland accelerate its response to HIV/AIDS and join the global fight against the AIDS epidemic.

基金會透過參與聯合國愛滋病規劃署、全球基金、世界衛生組織及亞太區愛滋病協會等組織機構的工作去推行區域及國際層面的工作。基金會總幹事連愛珠女士分別出任亞太區愛滋病協會行政委員會成員、聯合國愛滋病規劃署董事局非政府組織顧問組成員及全球基金發展中國家非政府組織代表團成員。

在內地以至區域及國際層面的工作給予基金會很多寶貴的經驗，讓我們能夠協助祖國加強對抗愛滋病的回應，更為全球抗疫工作出力。



**Hong Kong
AIDS Foundation**

財務及核數師報告

**Financial Statements
and Report of the Auditors**

2 0 0 9 - 2 0 1 0



Hong Kong AIDS Foundation

THE HONG KONG AIDS FOUNDATION LIMITED

REPORT OF THE EXECUTIVE BOARD AND FINANCIAL STATEMENTS

FOR THE YEAR ENDED

31ST MARCH 2010

Hong Kong AIDS Foundation



THE HONG KONG AIDS FOUNDATION LIMITED

REPORT OF THE EXECUTIVE BOARD AND FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH 2010

Contents	Pages
Report of the Executive Board	1 and 2
Independent auditor's report	3 and 4
Balance sheet	5
Statement of comprehensive income	6
Statement of changes in funds	7
Statement of cash flows	8
Notes to the financial statements	9 to 28



Hong Kong AIDS Foundation

THE HONG KONG AIDS FOUNDATION LIMITED

REPORT OF THE EXECUTIVE BOARD

The Executive Board submits its report together with the audited financial statements of The Hong Kong AIDS Foundation Limited (the "Foundation") for the year ended 31st March 2010.

Principal activities

The Foundation continues to be a charitable institution engaged in activities to limit the spread of HIV infection in the community and to provide support to those affected by HIV/AIDS.

Results and appropriations

The results of the Foundation for the year are set out in the statement of comprehensive income on page 6.

Funds and reserves

Movements in the funds and reserves of the Foundation during the year are set out in note 10 to the financial statements.

Property, plant and equipment

Details of the movements in property, plant and equipment are set out in note 5 to the financial statements.

Executive Board members

The Executive Board members during the year were:

Dr Edward C.H. LEONG	(Chairman)
Dr Alice T.H.W. CHIU	(Vice-Chairman)
Mr Roger K.M. LAU	(Vice-Chairman)
Dr Patrick C.K. LI	(Vice-Chairman)
Mrs Kathleen T.Y. YIP	(Hon. Secretary)
Mr Stephen W.T. LIU	(Hon. Treasurer)
Mr Christopher H.T. CHAN	
Mrs C.Y.L. CHENG	
Mr Sai Chu HO	
Dr Simon S.M. KWOK	
Mrs Nina Y.B. LAM	
Mr Keith K.W. LEE	
Professor S.H. LEE	
Dr Eric K.C. LI	
Mr K.T. POON	
Miss Nora H.C. YAU	
Mr David C.I. YEUNG	
Mrs Peggy LAM	(resigned on 7th December 2009)

In accordance with Article 62 of the Foundation's Articles of Association, all existing Executive Board members, being members of the tenth Executive Board, shall remain in office until the 2011 annual general meeting.

**Executive Board members' interests**

No contracts of significance in relation to the Foundation's activities to which the Foundation was a party and in which an Executive Board member of the Foundation had a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the year or at any time during the year.

At no time during the year was the Foundation a party to any arrangement to enable the Executive Board members of the Foundation to hold any interests or short positions in the shares or underlying shares in, or debentures of, the Foundation or its associated corporations.

Management contracts

No contracts concerning the management and administration of the whole or any substantial part of the Foundation's activities were entered into or existed during the year.

Honorary auditor

The financial statements have been audited by PricewaterhouseCoopers who retire and, being eligible, offer themselves for re-appointment.

On behalf of the Executive Board

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'C. Lee', written over the word 'Chairman'.

Chairman

Hong Kong, 17 NOV 2010



Hong Kong AIDS Foundation

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT TO THE MEMBERS OF THE HONG KONG AIDS FOUNDATION LIMITED (Incorporated in Hong Kong with limited liability)

We have audited the financial statements of The Hong Kong AIDS Foundation Limited set out on pages 5 to 28, which comprise the balance sheet as at 31st March 2010, and the statement of comprehensive income, statement of changes in funds and statement of cash flows for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory notes.

Executive Board members' responsibility for the financial statements

The Executive Board members are responsible for the preparation and the true and fair presentation of these financial statements in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants, and the Hong Kong Companies Ordinance. This responsibility includes designing, implementing and maintaining internal control relevant to the preparation and the true and fair presentation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error; selecting and applying appropriate accounting policies; and making accounting estimates that are reasonable in the circumstances.

Auditor's responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit and to report our opinion solely to you, as a body, in accordance with section 141 of the Hong Kong Companies Ordinance and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance as to whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgement, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and true and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the Executive Board members, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Hong Kong AIDS Foundation



**INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT
TO THE MEMBERS OF THE HONG KONG AIDS FOUNDATION LIMITED (CONTINUED)**
(Incorporated in Hong Kong with limited liability) (Continued)

Opinion

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the state of the Foundation's affairs as at 31st March 2010 and of its deficit and cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards and have been properly prepared in accordance with the Hong Kong Companies Ordinance.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'R. W. Johnson', is written over the printed name of the auditor.

PricewaterhouseCoopers
Certified Public Accountants

Hong Kong, 17 NOV 2010



Hong Kong AIDS Foundation

THE HONG KONG AIDS FOUNDATION LIMITED (All amounts in Hong Kong dollars unless otherwise stated)

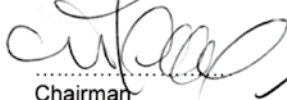
BALANCE SHEET


		As at 31st March	
	Note	2010	2009
ASSETS			
Non-current assets			
Property, plant and equipment	5	234,702	346,512
Available-for-sale financial assets	7	35,812,610	32,454,545
		<u>36,047,312</u>	<u>32,801,057</u>
Current assets			
Inventories		7,320	7,320
Other receivables and prepayments		56,220	99,902
Fixed deposits with maturity over three months	8	-	1,000,000
Cash and cash equivalents	9	7,162,209	10,987,184
		<u>7,225,749</u>	<u>12,094,406</u>
Total assets		<u><u>43,273,061</u></u>	<u><u>44,895,463</u></u>
FUNDS			
Funds and retained surplus			
Seed fund	10	30,000,000	30,000,000
General fund	10	6,767,303	7,868,686
Investment revaluation reserve	10	1,819,164	557,346
Total funds		<u><u>38,586,467</u></u>	<u><u>38,426,032</u></u>
LIABILITIES			
Non-current liabilities			
Deferred income	11	-	3,593,451
Current liabilities			
Deferred income	11	3,046,102	-
Receipts in advance	12	-	63,889
Other payables and accruals	13	1,640,492	2,812,091
		<u>4,686,594</u>	<u>2,875,980</u>
Total liabilities		<u><u>4,686,594</u></u>	<u><u>6,469,431</u></u>
Total funds and liabilities		<u><u>43,273,061</u></u>	<u><u>44,895,463</u></u>

The notes on pages 9 to 28 are an integral part of these financial statements.

The financial statements on pages 5 to 28 were approved by the Executive Board on
17 NOV 2010 and were signed on its behalf.

On behalf of the Executive Board


Chairman


Honorary Treasurer

Hong Kong AIDS Foundation



THE HONG KONG AIDS FOUNDATION LIMITED
(All amounts in Hong Kong dollars unless otherwise stated)

STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME

	Note	Year ended 31st March	
		2010	2009
Income			
Donations received from			
AIDS Trust Fund	11 and 12	1,842,056	3,968,827
Scholarship Fund	11	16,832	31,856
Levi Strauss & Co.	11	98,152	13,243
Maryknoll China Service Project	11	941,452	1,121,935
China AIDS Initiative	11	1,157,689	1,052,567
Public donations		311,221	350,152
Abbott Laboratories		117,000	17,000
Red Ribbon Centre		-	6,568
MSD (Asia) Limited		-	28,600
CMMB Grant		-	123,098
L'Oreal	11	31,460	-
Quality Education Fund	11	132,272	-
Investment income			
Dividend and interest income		402,664	433,702
Exchange (losses)/gains		(305,514)	16,458
Realised gains/(losses) on disposal of available-for-sale financial assets		2,322,366	(53,016)
Bank interest		136,698	101,518
Surplus from activities			
Training tours		9,340	25,200
Flag day		214,784	-
Charity sales		23,340	-
nisBear		6,144	-
Sundry income		8,270	10,570
		<u>7,466,226</u>	<u>7,248,278</u>
Expenditure			
Education programme		77,432	13,243
Flag day		15,903	-
Charity sales		7,193	-
Depreciation	5	116,780	115,785
Electricity		6,183	6,644
Insurance		32,816	11,408
National/international networking project		1,232,647	1,490,295
Printing charges		8,833	5,806
Publicity programme		242,688	126,420
Rent and rates		21,700	3,700
AIDS Trust Fund Projects		654,808	1,514,798
Repairs and maintenance		10,182	9,728
Employee benefit expense	16	5,987,205	6,106,592
Stationery		9,964	6,075
Staff training		2,515	-
Sundry expenses		69,517	57,295
Telephone and paging		23,358	27,605
Travelling and postage		11,638	9,253
Volunteer co-ordination project		36,247	33,222
		<u>8,567,609</u>	<u>9,537,869</u>
Deficit for the year		<u>(1,101,383)</u>	<u>(2,289,591)</u>
Other comprehensive income			
Available-for-sale financial assets		1,261,818	(1,433,346)
Other comprehensive income for the year		<u>1,261,818</u>	<u>(1,433,346)</u>
Total comprehensive income for the year		<u>160,435</u>	<u>(3,722,937)</u>

The notes on pages 9 to 28 are an integral part of these financial statements.



Hong Kong AIDS Foundation

THE HONG KONG AIDS FOUNDATION LIMITED

(All amounts in Hong Kong dollars unless otherwise stated)

STATEMENT OF CHANGES IN FUNDS

	Note	Seed fund	General fund	Investment revaluation reserve	Total
Balance at 1st April 2008		30,000,000	10,158,277	1,990,692	42,148,969
Comprehensive income					
Deficit for the year	10	-	(2,289,591)	-	(2,289,591)
Other comprehensive income					
Surplus released to the statement of comprehensive income upon disposal of available-for-sale financial assets	10	-	-	(276,168)	(276,168)
Deficit on revaluation of investments	10	-	-	(1,157,178)	(1,157,178)
Total other comprehensive income		-	-	(1,433,346)	(1,433,346)
Total comprehensive income		-	(2,289,591)	(1,433,346)	(3,722,937)
Balance at 31st March 2009 and at 1st April 2009		30,000,000	7,868,686	557,346	38,426,032
Comprehensive income					
Deficit for the year	10	-	(1,101,383)	-	(1,101,383)
Other comprehensive income					
Surplus released to the statement of comprehensive income upon disposal of available-for-sale financial assets	10	-	-	(643,138)	(643,138)
Surplus on revaluation of investments	10	-	-	1,904,956	1,904,956
Total other comprehensive income		-	-	1,261,818	1,261,818
Total comprehensive income		-	(1,101,383)	1,261,818	160,435
Balance at 31st March 2010		30,000,000	6,767,303	1,819,164	38,586,467

The notes on pages 9 to 28 are an integral part of these financial statements.

Hong Kong AIDS Foundation



THE HONG KONG AIDS FOUNDATION LIMITED
(All amounts in Hong Kong dollars unless otherwise stated)

STATEMENT OF CASH FLOWS

		Year ended 31st March	
	Note	2010	2009
Cash flows from operating activities			
Cash used in operations	19	(5,279,972)	(7,246,483)
Net cash used in operating activities		(5,279,972)	(7,246,483)
Cash flows from investing activities			
Bank interest received		136,698	101,518
Dividend and bond interest received		402,664	433,702
Purchase of property, plant and equipment	5	(4,970)	(155,110)
Purchase of available-for-sale financial assets	7	(32,001,244)	(8,861,550)
Proceeds from disposal of available-for-sale financial assets		31,921,849	5,580,503
Decrease/(increase) in fixed deposits with maturity over three months		1,000,000	(1,000,000)
Net cash generated from/(used in) investing activities		1,454,997	(3,900,937)
Net decrease in cash and cash equivalents		(3,824,975)	(11,147,420)
Cash and cash equivalents at beginning of the year		10,987,184	22,134,604
Cash and cash equivalents at end of the year	9	7,162,209	10,987,184

The notes on pages 9 to 28 are an integral part of these financial statements.



Hong Kong AIDS Foundation

THE HONG KONG AIDS FOUNDATION LIMITED

(All amounts in Hong Kong dollars unless otherwise stated)

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

1 Principal activities and status

The Hong Kong AIDS Foundation Limited (the "Foundation"), a company limited by guarantee, is a registered charitable institution engaged in activities to limit the spread of HIV infection in the community and to provide support to those affected by HIV/AIDS. The income and property of the Foundation, wheresoever derived, is applied solely towards the promotion of the objects set out in the Foundation's Memorandum of Association. The Foundation's funds are not distributable to its members. Every member of the Foundation undertakes to contribute, if required, an amount not exceeding HK\$100 to the assets of the Foundation in the event of its being wound up.

The address of its registered office is 5/F., Shaukeiwan Jockey Club Clinic, 8 Chai Wan Road, Shaukeiwan, Hong Kong.

These financial statements are presented in Hong Kong dollars, unless otherwise stated. These financial statements have been approved for issue by the Executive Board on

17 NOV 2010

2 Summary of significant accounting policies

The principal accounting policies applied in the preparation of these financial statements are set out below. These policies have been consistently applied to all the years presented, unless otherwise stated.

2.1 Basis of preparation

The financial statements have been prepared in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRS") and under the historical cost convention, as modified by the revaluation of available-for-sale financial assets, which are carried at fair value.

The preparation of financial statements in conformity with HKFRS requires the use of certain critical accounting estimates. It also requires management to exercise its judgement in the process of applying the Foundation's accounting policies. The areas involving a higher degree of judgement or complexity, or areas where assumptions and estimates are significant to the financial statements, are disclosed in note 4.

- (a) Standards, amendments and interpretations which are effective in 2009 and relevant to the Foundation's operations

HKFRS 7 "Financial Instruments - Disclosures" (amendment) - effective 1st January 2009. The amendment requires enhanced disclosures about fair value measurement and liquidity risk. In particular, the amendment requires disclosure of fair value measurements by level of a fair value measurement hierarchy.



THE HONG KONG AIDS FOUNDATION LIMITED

(All amounts in Hong Kong dollars unless otherwise stated)

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

2 Summary of significant accounting policies (Continued)

2.1 Basis of preparation (Continued)

- (a) Standards, amendments and interpretations which are effective in 2009 and relevant to the Foundation's operations (Continued)

Hong Kong Accounting Standard 1 (revised) "Presentation of Financial Statements" - effective 1st January 2009. The revised standard prohibits the presentation of items of income and expenses (that is "non-owner changes in equity") in the statement of changes in equity, requiring "non-owner changes in equity" to be presented separately from owner changes in equity in a statement of comprehensive income. As a result, the Foundation presents in the statement of changes in funds all owner changes in funds, whereas all non-owner changes in funds are presented in the statement of comprehensive income. Comparative information has been re-presented so that it also is in conformity with the revised standard. The change in presentation has no effect on the reported surplus or deficit, total income and expenditure or net assets for any period presented.

- (b) Standards, amendments and interpretations to existing standards that are not yet effective and have not been early adopted by the Foundation

Certain new standards, amendments and interpretations to existing standards (collectively, the "Amendments") have been published that are mandatory for accounting periods beginning on or after 1st January 2010. Some of the Amendments are relevant and applicable to the Foundation; however, they have not been early adopted in these financial statements. The Foundation has commenced, but not yet completed, an assessment of the impact of the applicable Amendments on its results of operations and financial position. The directors are of the view that the impact on the financial statements would not be significant other than certain additional disclosures.

2.2 Foreign currency translation

- (a) Functional and presentation currency

Items included in the financial statements of the Foundation are measured using the currency of the primary economic environment in which the Foundation operates (the "functional currency"). The financial statements are presented in Hong Kong dollars, which is the Foundation's functional and presentation currency.

- (b) Transactions and balances

Foreign currency transactions are translated into the functional currency using the exchange rates prevailing at the dates of the transactions. Foreign exchange gains and losses resulting from the settlement of such transactions and from the translation at year-end exchange rates of monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are recognised in the statement of comprehensive income.



THE HONG KONG AIDS FOUNDATION LIMITED

(All amounts in Hong Kong dollars unless otherwise stated)

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

2 Summary of significant accounting policies (Continued)

2.3 Property, plant and equipment

Property, plant and equipment are stated at historical cost less depreciation and impairment losses. Historical cost includes expenditure that is directly attributable to the acquisition of the items.

Subsequent costs are included in the asset's carrying amount or recognised as a separate asset, as appropriate, only when it is probable that future economic benefits associated with the item will flow to the Foundation and the cost of the item can be measured reliably. The carrying amount of the replaced part is derecognised. All other repairs and maintenance are charged in the statement of comprehensive income during the financial period in which they are incurred.

Depreciation of property, plant and equipment is calculated using the straight-line method to allocate their costs to their residual values over their estimated useful lives of 5 years.

The assets' residual values and useful lives are reviewed, and adjusted if appropriate, at the end of each reporting period.

An asset's carrying amount is written down immediately to its recoverable amount if the asset's carrying amount is greater than its estimated recoverable amount (note 2.4).

2.4 Impairment of non-financial assets

Assets are reviewed for impairment whenever events or changes in circumstances indicate that the carrying amount may not be recoverable. An impairment loss is recognised for the amount by which the asset's carrying amount exceeds its recoverable amount. The recoverable amount is the higher of an asset's fair value less costs to sell and value in use. For the purposes of assessing impairment, assets are grouped at the lowest levels for which there are separately identifiable cash flows (cash-generating units). Non-financial assets that suffered an impairment are reviewed for possible reversal of the impairment at each reporting date.

2.5 Available-for-sale financial assets

Available-for-sale financial assets are non-derivatives that are either designated in this category or are not classified as loan and receivables, held to maturity investments or financial assets at fair value through profit or loss. They are included in non-current assets unless the investment matures or management intends to dispose of the investment within 12 months of the reporting date.

Purchases and sales of investments are recognised on trade-date - the date on which the Foundation commits to purchase or sell the asset. Investments are initially recognised at fair value plus transaction costs. Available-for-sale financial assets are derecognised when the right to receive cash flows from the investments have expired or have been transferred and the Foundation has transferred substantially all the risks and rewards of ownership. Available-for-sale financial assets are subsequently carried at fair value. Changes in the fair value of securities classified as available for sale are recognised in funds.



THE HONG KONG AIDS FOUNDATION LIMITED

(All amounts in Hong Kong dollars unless otherwise stated)

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

2 Summary of significant accounting policies (Continued)

2.5 Available-for-sale financial assets (Continued)

When securities classified as available-for-sale are sold or impaired, the accumulated fair value adjustments recognised in funds are included in the statement of comprehensive income as gains and losses from investment securities.

The fair values of quoted investments are based on current bid prices.

2.6 Receivables

Receivables are recognised initially at fair value and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method, less provision for impairment. If collection of receivables is expected in one year or less (or in the normal operating cycle of the business if longer), they are classified as current assets. If not, they are presented as non-current assets.

2.7 Offsetting financial instruments

Financial assets and liabilities are offset and the net amount reported in the balance sheet when there is a legally enforceable right to offset the recognised amounts and there is an intention to settle on a net basis, or realise the asset and settle the liability simultaneously.

2.8 Impairment of financial assets

(a) Assets carried at amortised cost

The Foundation assesses at the end of each reporting period whether there is objective evidence that a financial asset or group of financial assets is impaired. A financial asset or a group of financial assets is impaired and impairment losses are incurred only if there is objective evidence of impairment as a result of one or more events that occurred after the initial recognition of the asset (a "loss event") and that loss event (or events) has an impact on the estimated future cash flows of the financial asset or group of financial assets that can be reliably estimated.

The criteria that the Foundation uses to determine that there is objective evidence of an impairment loss include:

- Significant financial difficulty of the issuer or obligor;
- A breach of contract, such as a default or delinquency in interest or principal payments;
- The Foundation, for economic or legal reasons relating to the borrower's financial difficulty, granting to the borrower a concession that the lender would not otherwise consider;
- It becomes probable that the borrower will enter bankruptcy or other financial reorganisation;
- The disappearance of an active market for that financial asset because of financial difficulties; or



Hong Kong AIDS Foundation

THE HONG KONG AIDS FOUNDATION LIMITED

(All amounts in Hong Kong dollars unless otherwise stated)

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

2 Summary of significant accounting policies (Continued)

2.8 Impairment of financial assets (Continued)

(a) Assets carried at amortised cost (Continued)

- Observable data indicating that there is a measurable decrease in the estimated future cash flows from a portfolio of financial assets since the initial recognition of those assets, although the decrease cannot yet be identified with the individual financial assets in the portfolio, including:
 - (i) adverse changes in the payment status of borrowers in the portfolio;
 - (ii) national or local economic conditions that correlate with defaults on the assets in the portfolio.

The Foundation first assesses whether objective evidence of impairment exists.

The amount of the loss is measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows (excluding future credit losses that have not been incurred) discounted at the financial asset's original effective interest rate. The asset's carrying amount is reduced and the amount of the loss is recognised in the statement of comprehensive income.

If, in a subsequent period, the amount of the impairment loss decreases and the decrease can be related objectively to an event occurring after the impairment was recognised (such as an improvement in the debtor's credit rating), the reversal of the previously recognised impairment loss is recognised in the statement of comprehensive income.

(b) Assets classified as available for sale

The Foundation assesses at the end of each reporting date whether there is objective evidence that a financial asset or a group of financial assets is impaired. In the case of equity securities classified as available for sale, a significant or prolonged decline in the fair value of the security below its cost is considered as an indicator that the securities are impaired. If any such evidence exists for available-for-sale financial assets, the cumulative loss - measured as the difference between the acquisition cost and the current fair value, less any impairment loss on that financial asset previously recognised in profit or loss - is removed from funds and recognised in the statement of income and expenditure. Impairment losses recognised in the statement of income and expenditure on equity instruments are not reversed through the statement of income and expenditure.

2.9 Inventories

Inventories are stated at the lower of cost and net realisable value. Cost, calculated on the first-in, first-out basis, represents invoiced cost. Net realisable value is determined on the basis of anticipated sale proceeds less estimated selling expenses.

2.10 Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents include cash in hand, deposits held at call with banks and other short-term highly liquid investments with original maturities of three months or less.



THE HONG KONG AIDS FOUNDATION LIMITED

(All amounts in Hong Kong dollars unless otherwise stated)

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

2 Summary of significant accounting policies (Continued)

2.11 Seed fund

Capital donations from the Hong Kong SAR Government and The Hong Kong Jockey Club are accounted for as contributions to the Seed fund for the purpose of generating future income for the Foundation.

2.12 Payables

Payables are recognised initially at fair value and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method. Payables are classified as current liabilities if payment is due within one year or less (or in the normal operating cycle of the business if longer). If not, they are presented as non-current liabilities.

2.13 Employee benefits

(a) Employee leave entitlements

Employee entitlements to annual leave are recognised when they accrue to employees. A provision is made for the estimated liability for annual leave as a result of services rendered by employees up to the balance sheet date.

Employee entitlements to sick leave and maternity leave are not recognised until the time of leave.

(b) Pension obligations

The Foundation operates a defined contribution retirement scheme under the Occupational Retirement Scheme Ordinance ("ORSO Scheme") and a mandatory provident fund scheme ("MPF Scheme") in Hong Kong. The assets of both schemes are held in separate trustee-administered funds. The Foundation has no further payment obligations once the contributions have been paid. The contributions are recognised as employee benefit expenses when they are due and are reduced by contributions forfeited by those employees who leave the schemes prior to vesting fully in the contributions. Prepaid contributions are recognised as an asset to the extent that a cash refund or a reduction in the future payments is available.

(c) Bonus plans

The Foundation recognises a liability and an expense for bonuses based on the discretions of the Foundation. The Foundation recognises a provision where contractually obliged or where there is a past practice that has created a constructive obligation.

Liabilities for bonus plans are expected to be settled within 12 months and are measured at the amounts expected to be paid when they are settled.



Hong Kong AIDS Foundation

THE HONG KONG AIDS FOUNDATION LIMITED

(All amounts in Hong Kong dollars unless otherwise stated)

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

2 Summary of significant accounting policies (Continued)

2.14 Provisions

Provisions are recognised when the Foundation has a present legal or constructive obligation where, as a result of past events, it is probable that an outflow of resources will be required to settle the obligation, and the amount has been reliably estimated. Provisions are not recognised for future operating losses.

Where there are a number of similar obligations, the likelihood that an outflow will be required in settlement is determined by considering the class of obligations as a whole. A provision is recognised even if the likelihood of an outflow with respect to any one item included in the same class of obligations may be small.

2.15 Income recognition

(a) Government grants, subventions and donations

A government grant or subvention is recognised at their fair value when there is a reasonable assurance that the grant will be received and the Foundation will comply with the conditions attaching with it.

Government grants, subventions and donations from government or other organisations, which are earmarked for specific purposes, are recorded as deferred income and are released to the statement of comprehensive income over the period necessary so as to match with the related costs they are intended to compensate.

Donations for general purposes are dealt with in the statement of comprehensive income when received. Donations related to future period are recognised as receipts in advance in the balance sheet.

(b) Dividend income

Dividend income is recognised when the right to receive payment is established.

(c) Interest income

Interest income is recognised on a time proportion basis using the effective interest method.

(d) Surplus from activities

Surplus from activities are recognised when the activities are held.

(e) Sundry income

Sundry income is recognised on an accrual basis.



THE HONG KONG AIDS FOUNDATION LIMITED

(All amounts in Hong Kong dollars unless otherwise stated)

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

3 Financial risk and fund risk management

3.1 Financial risk factors

The Foundation's activities expose it to a variety of financial risks: foreign exchange risk, credit risk, liquidity risk, cash flow interest rate risk and price risk. The Foundation's overall risk management procedures focus on the unpredictability of financial markets and seek to minimise potential adverse effects on the Foundation's financial performance.

The Executive Board monitors and manages the financial risks through internal risk assessment which analyses exposures by degree and magnitude of risks.

(a) Foreign exchange risk

Foreign exchange risk arises when future commercial transactions and recognised assets and liabilities are denominated in a currency that is not the Foundation's functional currency. It has policies in place for the control and monitoring of its foreign exchange risk, although the Executive Board regards that the foreign exchange risk is not significant to the Foundation as most of the transactions are denominated in Hong Kong dollars.

(b) Credit risk

The Foundation has exposures to credit risk, which is the risk that a counterparty will not be able to pay amounts in full when due. Key areas where the Foundation is exposed to credit risk are the counterparty risk with respect to investment balances with financial institutions and bank balances at banks.

The Executive Board together with the investment fund managers regularly monitor the performance of the investment portfolio.

The credit risk on investment balances with financial institutions and bank balances at banks are limited because the counterparties are reputable and creditworthy financial institutions and banks with good credit ratings rated by independent rating parties.

The maximum exposure to credit risk is represented by the carrying amount of each financial asset in the balance sheet.

(c) Liquidity risk

The Foundation adopts prudent liquidity risk management which implies maintaining sufficient cash and cash equivalents. Accordingly, the Executive Board is of the opinion that the Foundation does not have significant liquidity risk.

The table below analyses the Foundation's financial liabilities into relevant maturity groupings based on the remaining period at the balance sheet to the contractual maturity date. The amounts disclosed in the table are the contractual undiscounted cash flows. Balance due within 12 months equal their carrying balances, as the impact of discounting is not significant.

	2010	2009
Less than one year		
- Other payables and accruals	<u>1,014,138</u>	<u>2,262,956</u>

THE HONG KONG AIDS FOUNDATION LIMITED

(All amounts in Hong Kong dollars unless otherwise stated)

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

3 Financial risk and fund risk management (Continued)

3.1 Financial risk factors (Continued)

(d) Cash flow interest rate risk

Other than the cash at banks and fixed deposits which carry interest at prevailing market interest rates, the Foundation has no other significant interest-bearing assets or liabilities. The interest rate risk mainly arises from fixed deposits.

At 31st March 2010, if interest rates on fixed deposits had been 50 basis points higher/lower with all other variables held constant, deficit for the year would have been HK\$15,314 (2009: HK\$33,240) lower/higher, as a result of higher/lower interest income on fixed deposits.

(e) Price risk

The Foundation is exposed to price risk through its investments in quoted unit trusts, quoted bonds and listed equity securities. The investment portfolio is managed by the Foundation's finance panel and an independent investment manager.

At 31st March 2010, if the fair value of these investments had been 5% higher/lower with all other variables held constant, investment revaluation reserve for the year would have been HK\$1,790,631 (2009: HK\$1,595,318) higher/lower, as a result of higher/lower fair value on these investments.

3.2 Funds risk management

The funds include seed fund, general fund and investment revaluation reserve. These funds are managed to achieve a consistent and stable rate of return in order to safeguard the Foundation's ability to continue as a going concern and to promote the objects set out in the Foundation's Memorandum of Association. The Foundation's overall strategy remains unchanged from the previous years.

3.3 Fair value estimation

The carrying value less impairment provision of receivables and payables are assumed to approximate their fair values. The fair value of financial liabilities for disclosure purposes is estimated by discounting the future contractual cash flows at the current market interest rate that is available to the Foundation for similar financial instruments.

Effective from 1st April 2009, the Foundation adopted the amendment to HKFRS 7 for financial instruments that are measured in the balance sheet at fair value. This requires disclosure of fair value measurements by level of the following fair value measurement hierarchy:

- Quoted prices (unadjusted) in active markets for identical assets or liabilities (level 1).
- Inputs other than quoted prices included within level 1 that are observable for the asset or liability, either directly (that is, as prices) or indirectly (that is, derived from prices) (level 2).
- Inputs for the asset or liability that are not based on observable market data (that is, unobservable inputs) (level 3).



THE HONG KONG AIDS FOUNDATION LIMITED

(All amounts in Hong Kong dollars unless otherwise stated)

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

3 Financial risk and fund risk management (Continued)

3.3 Fair value estimation (Continued)

The following table presents the Foundation's assets that are measured at fair value at 31st March.

	2010 HK\$	2009 HK\$
Financial assets included in level 1		
Available-for-sale financial assets (note 7)	35,812,610	32,454,545

The fair value of financial instruments traded in active markets is based on quoted market prices at the balance sheet date. A market is regarded as active if quoted prices are readily and regularly available from an exchange, dealer, broker, industry group, pricing service, or regulatory agency, and those prices represent actual and regularly occurring market transactions on an arm's length basis. The quoted market price used for financial assets held by the Foundation is the current bid price.

4 Critical accounting estimates and judgements

Estimates and judgements are continually evaluated and are based on historical experience and other factors, including expectations of future events that are believed to be reasonable under the circumstances.

The Foundation makes estimates and assumptions concerning the future. The resulting accounting estimates will, by definition, seldom equal the related actual results. The estimates or assumptions that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year are discussed below.

Impairment of investments in available-for-sale financial assets

For available-for-sale financial assets, a significant or prolonged decline in fair value below cost is considered to be an objective evidence of impairment. Judgement is required when determining whether a decline in fair value has been significant or prolonged. In making this judgement, the historical data on market volatility as well as the price of the specific investment are taken into account. The Foundation also considers other factors, such as industry and sector performance and financial information regarding the issuer.

THE HONG KONG AIDS FOUNDATION LIMITED

(All amounts in Hong Kong dollars unless otherwise stated)

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

5 Property, plant and equipment

	Furniture and fixtures	Office equipment	Total
At 1st April 2008			
Cost	243,786	180,033	423,819
Accumulated depreciation	(50,374)	(66,258)	(116,632)
Net book amount	<u>193,412</u>	<u>113,775</u>	<u>307,187</u>
Year ended 31st March 2009			
Opening net book amount	193,412	113,775	307,187
Additions	150,000	5,110	155,110
Depreciation	(78,757)	(37,028)	(115,785)
Closing net book amount	<u>264,655</u>	<u>81,857</u>	<u>346,512</u>
At 31st March 2009			
Cost	393,786	185,143	578,929
Accumulated depreciation	(129,131)	(103,286)	(232,417)
Net book amount	<u>264,655</u>	<u>81,857</u>	<u>346,512</u>
Year ended 31st March 2010			
Opening net book amount	264,655	81,857	346,512
Additions	-	4,970	4,970
Depreciation	(78,757)	(38,023)	(116,780)
Closing net book amount	<u>185,898</u>	<u>48,804</u>	<u>234,702</u>
At 31st March 2010			
Cost	393,786	190,113	583,899
Accumulated depreciation	(207,888)	(141,309)	(349,197)
Net book amount	<u>185,898</u>	<u>48,804</u>	<u>234,702</u>



THE HONG KONG AIDS FOUNDATION LIMITED

(All amounts in Hong Kong dollars unless otherwise stated)

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

6 Financial instruments by category

The Foundation's financial instruments include the following:

	Note	2010	2009
Financial assets			
<u>Loans and receivables</u>			
Other receivables		3	54,814
Deposits		16,793	3,200
Fixed deposits with maturity over three months	8	-	1,000,000
Cash and cash equivalents	9	7,162,209	10,987,184
		<u>7,179,005</u>	<u>12,045,198</u>
 <u>Available-for-sale financial assets</u>			
	7	35,812,610	32,454,545
Total		<u>42,991,615</u>	<u>44,499,743</u>
 Financial liabilities at amortised cost			
<u>Other financial liabilities at amortised cost</u>			
Other payables and accruals		1,014,138	2,262,956
		<u>1,014,138</u>	<u>2,262,956</u>

THE HONG KONG AIDS FOUNDATION LIMITED
(All amounts in Hong Kong dollars unless otherwise stated)

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

7 Available-for-sale financial assets

	2010	2009
(a) Investments managed by Schroders Investment (Hong Kong) Limited, at fair value		
<u>Unit trusts - bonds quoted:</u>		
- In Hong Kong	-	5,511,541
- Outside Hong Kong	12,379,667	13,304,278
	<u>12,379,667</u>	<u>18,815,819</u>
<u>Unit trusts - equities quoted:</u>		
- In Hong Kong	2,324,027	842,051
- Outside Hong Kong	10,299,983	1,214,097
	<u>12,624,010</u>	<u>2,056,148</u>
Cash and deposit	84,073	548,184
Money fund	-	1,122,371
Others	23,206	-
	<u>25,110,956</u>	<u>22,542,522</u>
(b) Listed securities in Hong Kong, at fair value		
- bonds	8,705,788	8,705,788
- equities	1,995,866	1,206,235
	<u>10,701,654</u>	<u>9,912,023</u>
Total	<u>35,812,610</u>	<u>32,454,545</u>

The movements in available-for-sale financial assets can be summarised as follows:

	2010	2009
At 1st April	32,454,545	30,643,402
Additions	32,001,244	8,861,550
Disposals	(30,242,621)	(5,909,687)
Fair value gains/(losses) (note 10)	1,904,956	(1,157,178)
Exchange difference	(305,514)	16,458
At 31st March	<u>35,812,610</u>	<u>32,454,545</u>



THE HONG KONG AIDS FOUNDATION LIMITED
(All amounts in Hong Kong dollars unless otherwise stated)

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

7 Available-for-sale financial assets (Continued)

None of the available-for-sale financial assets are either past due or impaired.

The maximum exposure to credit risk at the reporting date is the fair value of available-for-sale financial assets.

The carrying amounts of available-for-sales financial assets are denominated in the following currencies:

	2010	2009
Hong Kong dollars	7,355,118	23,069,054
United States dollars	24,059,477	8,889,556
Japanese Yen	1,671,378	270,510
Pound Sterling	556,661	-
Euro	2,169,976	225,425
	<u>35,812,610</u>	<u>32,454,545</u>

8 Fixed deposits with maturity over three months

In 2009, the average effective interest rate on these fixed deposits was 0.92% and these deposits had an average maturity of 36 months. As at 31st March 2010, there are no fixed deposits with maturity over three months.

9 Cash and cash equivalents

	2010	2009
Cash at banks and in hand	4,099,480	5,339,153
Short-term bank deposits with original maturity not more than 3 months	3,062,729	5,648,031
Cash and cash equivalents	<u>7,162,209</u>	<u>10,987,184</u>
Maximum exposure to credit risk	<u>7,151,209</u>	<u>10,976,184</u>

The effective interest rate on short-term bank deposits is 0.01% (2009: 0.05%); these deposits have an average maturity of 1 month (2009: 15 days).

THE HONG KONG AIDS FOUNDATION LIMITED

(All amounts in Hong Kong dollars unless otherwise stated)

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

10 Seed fund, General fund and Investment revaluation reserve

	2010	2009
Seed fund		
Donation from The Hong Kong SAR Government	15,000,000	15,000,000
Donation from The Hong Kong Jockey Club	15,000,000	15,000,000
	<u>30,000,000</u>	<u>30,000,000</u>
General fund		
At 1st April	7,868,686	10,158,277
Deficit transferred to the statement of comprehensive income	(1,101,383)	(2,289,591)
	<u>6,767,303</u>	<u>7,868,686</u>
Investment revaluation reserve		
At 1st April	557,346	1,990,692
Surplus released to the statement of comprehensive income upon disposal	(643,138)	(276,168)
Surplus/(deficit) on revaluation of investments (note 7)	1,904,956	(1,157,178)
	<u>1,819,164</u>	<u>557,346</u>
Total funds	<u>38,586,467</u>	<u>38,426,032</u>

Hong Kong AIDS Foundation



THE HONG KONG AIDS FOUNDATION LIMITED

(All amounts in Hong Kong dollars unless otherwise stated)

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

10 Seed fund, General fund and Investment revaluation reserve (Continued)

Represented by:

	2010	2009
Non-current assets		
Property, plant and equipment	234,702	346,512
Available-for-sale financial assets	35,812,610	32,454,545
	<u>36,047,312</u>	<u>32,801,057</u>
Current assets		
Inventories	7,320	7,320
Other receivables and prepayments	56,220	99,902
Fixed deposits with maturity over three months	-	1,000,000
Cash and cash equivalents	5,627,258	9,120,955
	<u>5,690,798</u>	<u>10,228,177</u>
Total assets	<u>41,738,110</u>	<u>43,029,234</u>
Non-current liabilities		
Deferred income	-	3,273,921
Current liabilities		
Deferred income	2,525,289	-
Receipts in advance	-	63,889
Other payables and accruals	626,354	1,265,392
	<u>3,151,643</u>	<u>1,329,281</u>
Total liabilities	<u>3,151,643</u>	<u>4,603,202</u>
Total net assets	<u>38,586,467</u>	<u>38,426,032</u>



Hong Kong AIDS Foundation

THE HONG KONG AIDS FOUNDATION LIMITED (All amounts in Hong Kong dollars unless otherwise stated)

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

11 Deferred income

	People Living With HIV/AIDS	Scholarship Fund (note a)	Levi Strauss & Co. (note b)	Maryknoll China Service Project (note c)	China AIDS Initiative (note d)	L'Oreal (note e)	Quality Education Fund (note f)	Aids Trust Fund (note g)	Total
Balance at 1st April 2008	112,219	239,028	111,395	995,371	2,047,970	-	-	-	3,505,983
Interest received	139	-	-	-	-	-	-	-	139
Donations received	-	-	-	1,256,930	1,000,000	50,000	-	-	2,306,930
Released to statement of comprehensive income	-	(31,856)	(13,243)	(1,121,935)	(1,062,567)	-	-	-	(2,219,601)
Balance at 31st March 2009 and at 1st April 2009	112,358	207,172	98,152	1,130,366	1,995,403	50,000	-	-	3,593,451
Interest received	11	-	-	-	-	-	1	77	89
Donations received	50	-	-	648,082	832,040	-	149,925	2,202,731	3,832,828
Released to statement of comprehensive income	-	(16,832)	(98,152)	(941,452)	(1,157,689)	(31,460)	(132,272)	(1,842,056)	(4,219,914)
Surplus refunded/refundable	-	-	-	-	-	-	-	(160,352)	(160,352)
Balance at 31st March 2010	112,419	190,340	-	836,996	1,669,753	18,540	17,654	200,400	3,046,102



THE HONG KONG AIDS FOUNDATION LIMITED

(All amounts in Hong Kong dollars unless otherwise stated)

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

11 Deferred income (Continued)

The amount is analysed as follows:

	2010	2009
Current	3,046,102	-
Non-current	-	3,593,451
	<u>3,046,102</u>	<u>3,593,451</u>

- (a) The purpose of the fund is to provide financial assistance to people living with HIV/AIDS.
- (b) The purpose of Scholarship Fund is to provide financial support to AIDS workers in Mainland China for attending training.
- (c) The purpose of the fund is to educate young people on HIV/AIDS.
- (d) The purpose of the donation is to provide training services to those working in Mainland China on HIV/AIDS and support to those affected by HIV/AIDS.
- (e) The purpose of the donation is to finance various HIV/AIDS projects in Mainland China.
- (f) The purpose of the donation is for youth education programmes including school talk, exhibition, youth exchange programmes and the production of AIDS education materials for youth.
- (g) The purpose of the fund is for youth education programmes including school seminar and the production of AIDS education materials for students.
- (h) The purpose of the fund is for projects on HIV prevention for men who have sex with men and cross-border travellers; empowerment of people living with HIV/AIDS and HIV testing and counselling.

12 Receipts in advance

	Funding from AIDS Trust Fund
Balance at 1st April 2008	2,404,850
Donations received/receivable	2,096,373
Expenditure utilised and released to statement of comprehensive income	(3,968,827)
Surplus refunded/refundable	<u>(468,507)</u>
Balance at 31st March 2009 and at 1st April 2009	63,889
Surplus refunded/refundable	<u>(63,889)</u>
Balance at 31st March 2010	<u>-</u>

THE HONG KONG AIDS FOUNDATION LIMITED

(All amounts in Hong Kong dollars unless otherwise stated)

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

13 Other payables and accruals

	2010	2009
Other payables (note 14)	1,014,138	1,546,699
Refundable to AIDS Trust Fund	-	716,257
Provision for unutilised annual leave	626,354	549,135
	<u>1,640,492</u>	<u>2,812,091</u>

The carrying amounts of other payables and accruals approximate their fair values for both financial years ended 31st March 2010 and 2009.

14 Other payables

	2010	2009
At 1st April	1,546,699	4,055,411
Donations received on behalf of the China AIDS Initiative ("CAI")	1,259,321	3,582,042
Expenditure and disbursements on behalf of CAI	(1,791,882)	(6,090,754)
At 31st March (note 13)	<u>1,014,138</u>	<u>1,546,699</u>

The Foundation has been working with CAI to help address the AIDS problems in China since 2004. The fund was set up for HIV/AIDS projects in China through fund raising activities conducted by the Hong Kong Committee for CAI. The Foundation is responsible for managing funds raised in Hong Kong on behalf of the Hong Kong Committee for CAI. The disbursement decisions of the fund will be made by the Hong Kong Committee for CAI.

15 Auditor's remuneration

No auditor's remuneration is charged in view of the charitable status of the Foundation.

16 Employee benefit expense

	2010	2009
Salaries, bonuses and allowances	5,490,783	5,610,023
Pension cost - ORSO and MPF Schemes	419,203	384,578
Increase in provision for unutilised annual leave	77,219	111,991
	<u>5,987,205</u>	<u>6,106,592</u>

17 Remuneration to Executive Board members (also regarded as key management compensation)

None of the Executive Board members received or will receive any fees or other emoluments in respect of their services to the Foundation during the year (2009: nil).



THE HONG KONG AIDS FOUNDATION LIMITED

(All amounts in Hong Kong dollars unless otherwise stated)

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

18 Taxation

The Foundation, being a registered charitable institution, is exempted from Hong Kong profits tax by virtue of Section 88 of the Hong Kong Inland Revenue Ordinance.

19 Net cash used in operations

	2010	2009
Deficit for the year	(1,101,383)	(2,289,591)
Adjustments for:		
- Bank interest income	(136,698)	(101,518)
- Dividend and bond interest income	(402,664)	(433,702)
- Depreciation	116,780	115,785
- Exchange losses/(gains)	305,514	(16,458)
- Realised (gains)/losses on disposal of investments	(2,322,366)	53,016
Changes in working capital:		
- Other receivables and prepayments	43,682	(21,941)
- Deferred income	(547,349)	87,468
- Receipts in advance	(63,889)	(2,340,961)
- Other payables and accruals	(1,171,599)	(2,298,581)
Net cash used in operations	<u>(5,279,972)</u>	<u>(7,246,483)</u>



Hong Kong AIDS Foundation

Acknowledgements 鳴謝

HONG KONG PROJECT

A Back-up
Abbott Laboratories Limited
Action for Reach Out
Advisory Council on AIDS
AIDS Concern
AIDS Institute, Li Ka Shing Faculty of Medicine,
The University of Hong Kong
BMCF Blessed Minority Christian Fellowship
Boys and Girls Clubs Association of Hong Kong
C.H.O.I.C.E.
Caritas - Hong Kong
Chi Heng Foundation
The China AIDS Media Project
China Town Sauna
Christian New Life Association
Citybus Ltd.
Community Forum on AIDS
Correctional Services Department, HKSARG
Council for AIDS Trust Fund
Dancing Andy and Dancing Angels
DLA Piper
Dr. Andrew W.H. Wang
Equal Opportunities Commission
Follow Me Sauna
Food and Environmental Hygiene Department, HKSARG
Food and Health Bureau, HKSARG
Galaxy Sauna
GayHK.com
Heart to Heart
Queer Straight Alliance (HKU)
Hong Kong Coalition of AIDS Service Organisations
Hong Kong Commercial Broadcasting Co. Ltd
The Hong Kong Girl Guide Association
Hong Kong Police Force, HKSARG (Border District)
Hong Kong Police Force, HKSARG (Closed Area Permit Office)

Hong Kong Red Cross Blood Transfusion Service
Hong Kong Society of Rehabilitation and Crime Prevention
Horizons
Immigration Department, HKSARG
JC Decaux Texon
Katon CPA Limited
Kevin Law Certified Public Accountant
Kiehl's

香港項目

A Back-up
美國雅培製藥有限公司
青島
香港愛滋病顧問局
關懷愛滋
香港大學李嘉誠醫學院愛滋病研究所

基恩之家
香港小童群益會
再思社區健康組織
香港明愛
智行基金會
預防艾滋病宣傳制作
唐人街桑拿
基督教新生協會
城巴有限公司
愛滋病社區論壇
香港特別行政區政府懲教署
愛滋病信託基金
王廷林與舞蹈天使
歐華律師事務所
王惟鴻博士
平等機會委員會
Follow Me Sauna
香港特別行政區政府食物環境衛生署
香港特別行政區政府食物及衛生局
銀河桑拿
香港同志指南
連心社
同聚天倫
香港愛滋病服務機構聯盟
商業電台
香港女童軍總會
香港特別行政區政府香港警務處(邊界區)
香港特別行政區政府香港警務處
(邊境禁區通行證辦事處)
香港紅十字會輸血服務中心
香港善導會
啟同服務社
香港特別行政區政府入境處
JC Decaux Texon
華悅會計師行有限公司
羅志成執業會計師
Kiehl's

Hong Kong AIDS Foundation



KK Sauna
Kowloon Motor Business Bus Co. (1933) Ltd
Lands Department, HKSARG
Marine Department, HKSARG
Merck Sharp & Dohme (Asia) Ltd.
Methadone Clinics, Department of Health, HKSARG
Midas Health Care Co. Ltd
Midnight Blue
The Motor Transport Company of Guangdong and Hong Kong Ltd.
New Hong Kong Bus
New World First Bus Services Ltd.
Okamoto Industries (H.K.) Ltd
PCCW
PricewaterhouseCoopers
Prince Jewellery and Watch Company
Rainbow of Hong Kong
"Red Ribbon Action" AIDS Education Funding Scheme
Sa Sa International Holdings Ltd.
The Satsanga
Social Hygiene Service, Department of Health, HKSARG
Society for AID and Rehabilitation of Drug Abusers
Society for AIDS Care
Special Medical Service, Queen Elizabeth Hospital
Special Preventive Programme, Department of Health, HKSARG
SSL Healthcare Hong Kong Ltd.
St. John's Cathedral HIV Education Centre
Television Broadcasts Ltd.
Tony Bar
Transport Department, HKSARG
UNAIDS
The United States Consulate General
Wally Matt
Youth Outreach
Ziteng
Centre for Disease Control & Prevention of Panyu District
Shenzhen 258 Rainbow Workshop
Centre for Disease Control & Prevention of Zhuhai
Centre for Disease Control & Prevention of Guangzhou Province
Macao AIDS Care Association
Department of Health, Macau SAR

KK Sauna
九龍巴士公司
香港特別行政區政府地政總署
香港特別行政區政府海事處
美國默沙東藥廠有限公司
香港特別行政區政府衛生署美沙酮診所
達仕健康產品有限公司
午夜藍
粵港汽車運輸聯營有限公司
落馬洲皇巴士公司
新世界第一巴士服務有限公司
岡本(香港)有限公司
電訊盈科
羅兵咸永道會計師事務所
太子珠寶鐘錶公司
香港彩虹
「紅絲帶動力」愛滋病教育資助計劃
莎莎國際控股有限公司
同志健康促進會
香港特別行政區政府衛生署社會衛生科
香港戒毒會
愛滋寧養服務協會
伊利沙伯醫院特別內科
香港特別行政區政府衛生署特別預防計劃
SSL Healthcare Hong Kong Ltd.
聖約翰座堂「愛之家」諮詢及服務中心
電視廣播有限公司
Tony Bar
香港特別行政區政府運輸署
聯合國愛滋病規劃署
美國領事館
Wally Matt
協青社
紫籐
番禺市疾病預防控制中心
深圳258彩虹工作组
珠海市疾病預防控制中心
廣州市疾病預防控制中心
澳門關懷愛滋協會
澳門特別行政區衛生局

MAINLAND PROJECT

Catholic Social Service Centre of Chifeng Diocese
 Catholic Social Service Centre of Jilin Diocese
 Catholic Social Service Centre of Liaoning Diocese
 Catholic Social Service Centre of Shenyang Diocese
 Centre for Disease Control & Prevention of Gansu
 Centre for Disease Control & Prevention of Guangzhou Province
 Centre for Disease Control & Prevention of Shenyang
 Centre for Disease Control & Prevention of Zhuhai
 China AIDS Network
 China Global Fund Round 6 AIDS Programme
 Ministry of Health / State Council AIDS Working
 Committee Office and Bill and Melinda Gates Foundation
 HIV/AIDS Prevention Programme
 Chinese Association of STD/AIDS Prevention and Control
 Chinese Centre for Disease Control and Prevention
 Education Bureau of Zhuhai City
 Family Health International
 Fuyang AIDS Orphans Salvation Association
 Mr. Hao Yang, Deputy Director General,
 Bureau of Disease Prevention and Control, Ministry of Health
 Department of Health, Macau SAR
 Hong Kong Committee for China AIDS Initiative
 Macao AIDS Care Association
 Maryknoll China Service Project
 Ministry of Health, PRC
 National Centre for AIDS/STD Control and Prevention, China CDC
 Party School of the Central Committee of C.P.C.
 Shenyang Association of STD/AIDS Prevention and Control
 Tianji Social Service Center
 Professor Wong Longde, President of the China Preventive
 Medicine Association
 Yunnan Association of STD/AIDS Prevention and Control
 Yunnan Guojiu Edgrass Workshop

內地項目

赤峰市天主教社會服務中心
 吉林市天主教社會服務中心
 遼寧省天主教社會服務中心
 瀋陽市天主教社會服務中心
 甘肅省疾病預防控制中心
 廣州市疾病預防控制中心
 瀋陽市疾病預防控制中心
 珠海市疾病預防控制中心
 中國艾滋病工作網絡
 第六輪全球基金艾滋病項目
 中華人民共和國衛生部會同國務院防治艾滋病工作
 委員會辦公室與美國比爾及梅琳達蓋茨基金會
 艾滋病防治合作項目
 中國性病艾滋病防治協會
 中國疾病預防控制中心
 珠海市教育局
 家庭健康國際
 阜陽市艾滋病貧困兒童救助協會
 中國國家衛生部疾病預防控制中心郝陽副局長

 澳門特別行政區衛生局
 中國愛滋病防治行動香港委員會
 澳門關懷愛滋協會
 瑪利諾中國服務計劃
 中國衛生部
 中國疾病預防控制中心艾滋病預防控制中心
 中共中央黨校
 瀋陽性病艾滋病防治協會
 天吉社會服務中心
 中華預防醫學會會長王隴德教授

 雲南省性病艾滋病防治協會
 雲南個舊市苦草工作室



香港愛滋病基金會
HONG KONG AIDS FOUNDATION

香港筲箕灣柴灣道8號筲箕灣賽馬會診所5樓

5/F, Shaukeiwan Jockey Club Clinic, 8 Chai Wan Road, Shaukeiwan, Hong Kong

電話 Tel: (852) 2560 8528

傳真 Fax: (852) 2560 4154

電郵 E-mail: hkaf@hkaf.com

網頁 Homepage: <http://www.aids.org.hk>